

# Content

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Samenwerking federale politie en IRU.</b>   | <b>1</b>  |
| <b>La coopération entre la police fédérale et l'IRU.</b>   | <b>1</b>  |
| <b>Overtredingen van de wet van 20 december 2002.</b>  | <b>2</b>  |
| <b>Les infractions à la loi du 20 décembre 2002.</b>   | <b>2</b>  |
| <b>Strafrechtelijke sancties faillissementen.</b>  | <b>3</b>  |
| <b>Sanctions pénales en cas de faillites.</b>  | <b>3</b>  |
| <b>Het nazicht van aktes door de griffies van de ondernemingsrechtbanken.</b>                            | <b>5</b>  |
| <b>Le contrôle des actes par les greffes des tribunaux de l'entreprise.</b>                              | <b>5</b>  |
| <b>Begeleiding ex-gevangenen. - Buddyproject KruisPunt.</b>  | <b>6</b>  |
| <b>Accompagnement d'ex-détenus. - Projet Buddy lancé par KruisPunt.</b>                                  | <b>6</b>  |
| <b>Naleving taalwetgeving.</b>   | <b>8</b>  |
| <b>Respect de la législation linguistique.</b>   | <b>8</b>  |
| <b>Impact van de vermogenstoets op het recht op juridischetweedelijnsbijstand.</b>                       | <b>10</b> |
| <b>L'incidence du contrôle de patrimoine sur le droit à l'aide juridique de deuxième ligne.</b>          | <b>10</b> |
| <b>Schadevergoedingen voor gedetineerden.</b>  | <b>11</b> |
| <b>Indemnisation des détenus.</b>  | <b>11</b> |
| <b>De betalingstermijnen bij de FOD Justitie.</b>  | <b>12</b> |
| <b>Les délais de paiement au SPF Justice.</b>  | <b>12</b> |
| <b>Taalgebruik proces-verbalen uitgeschreven in Brussel dooreen dienst met zetel in Wallonië</b>         | <b>15</b> |
| <b>L'emploi des langues dans les procès-verbaux dressés à Bruxelles par un service situé en Wallonie</b> | <b>15</b> |
| <b>Veroordelingen voor seksueel geweld.</b>  | <b>17</b> |
| <b>Les condamnations pour violences sexuelles.</b>   | <b>17</b> |
| <b>Seponering misdrijven begaan door politiebeambten.</b>  | <b>18</b> |
| <b>Classement sans suite de délits commis par des policiers.</b>   | <b>18</b> |
| <b>Suïcide in de gevangenis en de begeleiding van gedetineerden.</b>                                     | <b>19</b> |
| <b>Les suicides en prison et les prises en charge.</b>   | <b>19</b> |
| <b>Recidivemonitor. - Haalbaarheid.</b>  | <b>24</b> |
| <b>Moniteur de la récidive. - Faisabilité.</b>   | <b>24</b> |

**Vice-premier ministre et ministre de la Justice,  
chargé de la Mer du Nord**

**DO 2020202107540**

**Question n° 259 de monsieur le député Koen Metsu du  
21 janvier 2021 (N.) au Vice-premier ministre et  
ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:**

*La coopération entre la police fédérale et l'IRU.*

À l'été 2015, une coopération entre l'*EU Internet Referral Unit (IRU)* et notre police fédérale belge a été mise sur pied, notamment en ce qui concerne les actions entreprises contre la propagande terroriste en ligne. En avril 2018, une opération a été menée afin de neutraliser les organes de propagande en ligne de l'EI. Entre-temps, un règlement ciblant de tels contenus est en cours de négociation à l'échelon européen.

1. Il a déjà été communiqué que certains serveurs ont été saisis et mis hors service en Bulgarie, en France, aux Pays-Bas, au Canada et aux États-Unis, mais quels résultats ont-ils été obtenus par les autorités belges? Dans l'intérêt de l'enquête, il n'a pas été possible de divulguer des informations à ce sujet à l'époque. Y a-t-il aujourd'hui des éléments que vous pouvez partager avec nous?

2. Quels enseignements ont-ils été tirés de cette opération?

3. Quelles mesures de suivi ont-elles été prises à cet égard?

**Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 26 février 2021, à la question n° 259 de monsieur le député Koen Metsu du 21 janvier 2021 (N.):**

1. En avril 2018, sous la direction du parquet fédéral belge et de la police judiciaire fédérale (PJF) de Flandre orientale et avec le soutien d'Europol, un coup dur a été porté à l'infrastructure web de l'EI, ce qui a obligé les terroristes à faire appel aux médias sociaux ordinaires et aux fournisseurs de services en ligne.

Il ne s'agit que d'une partie des actions coordonnées par Europol menées contre l'EI, actions, qui en fait, avaient débuté en 2016.

Août 2016: attaque sur l'application mobile et l'infrastructure web d'AMAQ (Service d'information de l'EI).

**Vice-eersteminister en minister van Justitie, belast  
met de Noordzee**

**DO 2020202107540**

**Vraag nr. 259 van de heer volksvertegenwoordiger  
Koen Metsu van 21 januari 2021 (N.) aan de vice-  
eersteminister en minister van Justitie, belast met  
de Noordzee:**

*Samenwerking federale politie en IRU.*

In de zomer van 2015 werd een samenwerking tussen de Europees Internet Referral Unit (IRU) en onze Belgische federale politie bewerkstelligd, onder andere in verband met online acties tegen terroristische propaganda online. In april 2018 werd een operatie uitgevoerd om de online propaganda-organen van IS te neutraliseren. Ondertussen is men op Europees niveau aan het onderhandelen over een verordening die deze inhoud viseert.

1. Er werd reeds gecommuniceerd dat enkele servers in beslag werden genomen en buiten werking werden gesteld in Bulgarije, Frankrijk, Nederland, Canada en de Verenigde Staten maar welke resultaten zijn er toen geboekt door onze Belgische autoriteiten? In het belang van het onderzoek kon men daar toen niets over vrijgeven. Zijn er nu echter bepaalde gegevens die u met ons kan delen?

2. Welke lessen zijn getrokken uit deze operatie?

3. Welke opvolgingsmaatregelen zijn daarvoor genomen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 26 februari 2021, op de vraag nr. 259 van de heer volksvertegenwoordiger Koen Metsu van 21 januari 2021 (N.):**

1. In april 2018 werd, onder leiding van het federaal parquet samen met de federale gerechtelijke politie (FGP) Oost-Vlaanderen en ondersteund door Europol, een harde slag toegebracht aan de IS web-infrastructure, waardoor de terroristen moesten terugvallen op de gewone sociale media en online dienstenaanbieders.

Dit is slechts één onderdeel van de door Europol gecoördineerde acties tegen de IS, die in feite in 2016 van start zijn gegaan.

Augustus 2016: aanval tegen de mobiele applicatie en web-infrastructure van AMAQ (nieuwsdienst van de IS).

Juin 2017: attaque menée par la Guardia Civil espagnole et des États-Unis pour démanteler encore plus l'infrastructure web.

Avril 2018: action menée par la Belgique.

Novembre 2019: action lancée sous la direction du parquet fédéral, d'un juge d'instruction et de la PJF Flandre orientale pour stopper les flux de propagande.

Au total, plus de 26.000 articles de propagande terroriste ont été retirés dans le monde entier, et une vingtaine de sites web diffusant de la propagande ont été fermés.

Le volet belge de l'enquête a été confié à la PJF Flandre Orientale.

2. Bien qu'il s'agisse d'un grand coup porté aux capacités de l'IS à propager sa propagande en ligne, il est difficile de constater les conséquences concrètes de l'opération sur les canaux de communication traditionnels de l'IS, l'organisation ouvrant de nouveaux canaux.

Pourtant, de telles actions ont obligé l'IS à se dévoiler un peu plus, et il y a donc de nouvelles directions que les enquêteurs peuvent explorer.

3. La police fédérale continue ses actions contre l'EI, et continue à collaborer au niveau international et avec Europol, tant au niveau des services en charge des enquêtes que via la section i2-IRU. Même si la quantité de propagande terroriste découverte est en baisse, elle est toujours découverte. La police fédérale continuera à participer aux actions internationales qui seront menées.

Juni 2017: aanval onder leiding van de Spaanse Guardia Civil en de Verenigde Staten om verder de web-infrastructuur te ontmantelen.

April 2018: actie ondernomen door België.

November 2019: actie opgestart onder leiding van het federaal parket, een onderzoeksrechter en de FGP Oost-Vlaanderen om de propagandastromen stil te leggen.

In totaal werden wereldwijd meer dan 26.000 items met terroristische propaganda verwijderd en werden een twintigtal websites die propaganda verspreiden gesloten.

Het Belgische deel van het onderzoek werd toegekend aan FGP Oost-Vlaanderen.

2. Hoewel dit een grote klap is voor de IS om haar propaganda online te verspreiden, zijn de concrete gevolgen van de operatie voor de traditionele communicatiekanalen van IS moeilijk te beoordelen, aangezien de organisatie nieuwe kanalen in gebruik neemt.

Toch hebben dergelijke acties IS ertoe gedwongen zich wat meer bloot te geven en zo zijn er nieuwe richtingen die de speurders kunnen onderzoeken.

3. De federale politie zet haar acties tegen IS voort, en blijft op het internationale niveau en met Europol samenwerken, zowel op het niveau van de onderzoekseenheden als via de afdeling i2-IRU. Ook al neemt de hoeveelheid ontdekte terroristische propaganda af, er wordt er toch nog steeds ontdekt. De federale politie zal blijven deelnemen aan de internationale acties die zullen worden uitgevoerd.

## DO 2020202107553

**Question n° 260 de madame la députée Melissa Depraetere du 21 janvier 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:**

*Les infractions à la loi du 20 décembre 2002.*

Conformément à la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes des consommateurs, le contrôle exercé par le SPF Économie se limite aux sociétés de recouvrement et ne concerne ni les avocats ni les huissiers de justice pratiquant ce type d'activités. En cas d'irregularités présumées commises par ces professionnels, le consommateur ne peut donc pas s'adresser à une instance indépendante et doit se tourner vers les instances disciplinaires respectives des professions précitées.

## DO 2020202107553

**Vraag nr. 260 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 21 januari 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:**

*Overtredingen van de wet van 20 december 2002.*

Overeenkomstig de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden is het toezicht door de FOD Economie beperkt tot de zogeheten incassobureaus en niet tot de advocaten en gerechtsdeurwaarders die zich met deze activiteit bezig houden. In geval van vermeende onregelmatigheden door deze beroepsgroepen kan de consument zich dus niet wenden tot een onafhankelijke klachteninstantie maar moet hij zich richten tot de respectieve tuchtinstanties.

Serait-il possible d'obtenir respectivement pour les barreaux francophone, germanophone et néerlandophone et la Chambre nationale des huissiers de justice, le nombre de plaintes enregistrées en 2018, 2019 et 2020 concernant l'application de la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable de dettes des consommateurs, le nombre de dossiers transmis aux chambres disciplinaires et les sanctions infligées?

**Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 26 février 2021, à la question n° 260 de madame la députée Melissa Depraetere du 21 janvier 2021 (N.):**

Dans le cadre de la présente question, des renseignements ont été pris respectivement auprès des Ordres des avocats, de la Chambre nationale des huissiers de justice et de Sam-Tes (Centre d'expertise juridique social pour les huissiers de justice).

Il ressort de la réponse communiquée par l'Ordre des Vlaamse Balies (OVB) qu'ils n'ont pas encore reçu de plaintes concernant la loi du 20 décembre 2002 au cours de la période considérée.

L'OVB a également confirmé que le Service de médiation pour les litiges de consommation des avocats ne dispose pas non plus de statistiques sur la question posée.

D'après les informations transmises par l'Ordre des barreaux francophones et germanophone (OBFG), un seul dossier de plainte a été ouvert pour les années 2018, 2019 et 2020. Ce dossier n'a été transmis au conseil de discipline.

Sam-Tes ne dispose pas de ces chiffres, car les dossiers disciplinaires ne font pas de distinction en fonction du type d'infraction.

**DO 2020202107577**

**Question n° 265 de monsieur le député Reccino Van Lommel du 25 janvier 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:**

*Sanctions pénales en cas de faillites.*

La presse a récemment rapporté que la direction d'une entreprise en difficulté avait rapatrié des actifs et/ou des liquidités de sa filiale belge vers la société mère située à l'étranger avant de se déclarer en faillite.

Graag vernam ik, respectievelijk voor de Orde van Advocaten en voor de Orde van Gerechtsdeurwaarders, over 2018, 2019 en 2020 het aantal klachten dat met betrekking tot de wet van 20 december 2002 inzake minnelijke invordering van schulden werd aangebracht, het aantal dossiers dat aan de tuchtkamers overgemaakt werd en de tuchtstraffen die opgelegd werden.

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 26 februari 2021, op de vraag nr. 260 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Melissa Depraetere van 21 januari 2021 (N.):**

Naar aanleiding van deze vraag werd navraag gedaan bij respectievelijk de Ordens van Advocaten, de Nationale Kamer van Gerechtsdeurwaarders en Sam-Tes (Juridisch maatschappelijk kenniscentrum voor gerechtsdeurwaarders).

Uit het antwoord van de Orde van Vlaamse Balies (OVB) stellen we vast dat zij in de betrokken periode nog geen specifieke klachten met betrekking tot de wet van 20 december 2002 hebben ontvangen.

De OVB kon ons mededelen dat de Ombudsdiest consumentengeschillen advocatuur evenmin over statistieken met betrekking tot de gestelde vraag beschikt.

Volgens de door de Ordre des barreaux francophones en germanophone (OBFG) verstrekte informatie werd er slechts één klachtendossier geopend voor de periode 2018, 2019 en 2020. Dit dossier werd niet overgemaakt aan de tuchtraad.

Sam-Tes heeft ons laten weten dat zij niet over dergelijke cijfers beschikken, aangezien in tuchtdossiers geen onderscheid wordt gemaakt op basis van het type van inbreuk.

**DO 2020202107577**

**Vraag nr. 265 van de heer volksvertegenwoordiger Reccino Van Lommel van 25 januari 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:**

*Strafrechtelijke sancties faillissementen.*

De pers heeft onlangs gemeld dat het management van een onderneming in moeilijkheden activa en/of liquide middelen van de Belgische onderneming heeft gerekopt naar de buitenlandse moedermaatschappij alvorens deze failliet te verklaren.

Ces transferts d'actifs vers des sociétés étrangères ont une incidence directe sur les travailleurs employés dans ces entreprises qui ne toucheront pas leurs indemnités complètes.

La presse a également fait état de personnes qui, en connaissance de cause, n'ont pas fait aveu de faillite et/ou n'ont pas rempli leurs obligations envers le curateur.

À la lecture des articles 489 à 490bis du Code pénal, il apparaît que des sanctions pénales et une interdiction d'exercer peuvent être prononcées dans les cas suivants: déclaration tardive volontaire de la faillite, manque de coopération à la procédure de faillite, détournement d'actifs.

Pour les questions suivantes, pourriez-vous fournir des chiffres sur une base annuelle pour les années 2018, 2019 ainsi que 2020 et les ventiler par arrondissement judiciaire?

1. Combien d'interdictions professionnelles ont-elles été prononcées?
2. Dans combien de cas est-il question de récidive?
3. Dans combien de cas des peines avec sursis ont-elles été prononcées?
4. Dans combien de cas de lourdes peines ont-elles été infligées?
5. Dans combien de cas la justice belge a-t-elle demandé la coopération d'instances judiciaires étrangères afin de saisir des biens situés à l'étranger? Veuillez fournir un aperçu par pays.

**Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 26 février 2021, à la question n° 265 de monsieur le député Reccino Van Lommel du 25 janvier 2021 (N.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorables membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Deze overdrachten van activa aan buitenlandse bedrijven hebben een directe impact op de werknemers die in die bedrijven werken, aangezien zij hun volledige vergoeding niet zullen ontvangen.

Ook zijn er in de pers berichten verschenen van personen die bewust geen faillissementserkenning hebben gedaan en/of niet aan hun verplichtingen jegens de curator hebben voldaan.

Bij lezing van de artikelen 489 tot 490bis van het Wetboek van Strafrecht blijkt dat in de volgende gevallen strafrechtelijke sancties en een beroepsverbod kunnen worden opgelegd: vrijwillige laattijdige toelating van het faillissement, niet meewerken aan het faillissement, verduistering van activa.

Kunt u volgende vragen beantwoorden voor de jaren 2018, 2019 en 2020, per jaar en per gerechtelijk arrondissement?

1. Hoeveel beroepsverboden werden uitgevaardigd?
2. In hoeveel gevallen is er sprake van recidive?
3. In hoeveel gevallen werden voorwaardelijke straffen toegekend?
4. In hoeveel gevallen werden strenge straffen opgelegd?
5. In hoeveel gevallen heeft de Belgische justitie buitenlandse gerechtelijke instanties gevraagd om mee te werken aan de inbeslagname van eigendommen in het buitenland, per land?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 26 februari 2021, op de vraag nr. 265 van de heer volksvertegenwoordiger Reccino Van Lommel van 25 januari 2021 (N.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2020202107596**

**Question n° 272 de monsieur le député Steven Matheï du 25 janvier 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:**

*Le contrôle des actes par les greffes des tribunaux de l'entreprise.*

Les ASBL tenues de publier leurs actes dans les annexes du Moniteur belge et/ou de s'inscrire à la Banque carrefour des entreprises (BCE), doivent remplir les formulaires I et/ou II et les déposer au greffe du tribunal de l'entreprise où l'ASBL a son siège.

Une vérification du contenu de ces formulaires I et II y est souvent faite. Ainsi, dans certains cas, le greffe du tribunal de l'entreprise refuse le dépôt des formulaires car il faut impérativement que l'ASBL y soit déclarée libre de dettes. Dans d'autres cas, le mot "objet" est exigé, même si l'ASBL a décrit le but et les activités dans ses statuts.

Cette vérification mène à des pratiques divergentes d'un greffe à l'autre.

Dans votre réponse à la question écrite n° 14 du 29 octobre 2020 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2020-2021, n° 29), vous reconnaissiez le problème et indiquiez que les premières démarches en vue d'une solution seraient entreprises. Vous faisiez référence à cette occasion à un groupe de travail mis sur pied début 2020 afin d'harmoniser les façons de procéder et d'élaborer une circulaire.

1. Est-il exact que les greffes des tribunaux de l'entreprise vérifient le contenu des actes et refusent éventuellement ceux-ci? Dans l'affirmative, sur quelle base juridique les greffes des tribunaux de l'entreprise vérifient-ils le contenu des actes et les refusent-ils éventuellement?

2. Comment avancent les travaux du groupe de travail mis sur pied début 2020 afin d'harmoniser les façons de travailler et d'élaborer une circulaire?

3. Qui fait partie du groupe de travail? Une participation d'acteurs du terrain est-elle aussi prévue?

**Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 26 février 2021, à la question n° 272 de monsieur le député Steven Matheï du 25 janvier 2021 (N.):**

1. Le contrôle du contenu des actes et l'éventuel refus d'acceptation diffèrent d'un tribunal à l'autre.

**DO 2020202107596**

**Vraag nr. 272 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 25 januari 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:**

*Het nazicht van aktes door de griffies van de ondernemingsrechtbanken.*

Vzw's die bekendmaking moeten doen in de bijlagen van het *Belgisch Staatsblad* en/of een inschrijving moeten doen in de Kruispuntbank voor Ondernemingen (KBO) dienen formulieren I en/of II in te vullen en neer te leggen op de griffie van de ondernemingsrechtbank waar de vzw haar zetel heeft.

De formulieren I en II worden hier vaak inhoudelijk nagekeken. Zo worden in sommige gevallen neerleggingen door de griffie van de ondernemingsrechtbank geweigerd omdat men een verklaring eist die stelt dat de vzw schuldbenvrij is. In een ander voorbeeld wordt het woord "voorwerp" geëist, ook al heeft een vzw in de statuten het doel en de activiteiten beschreven.

Dit leidt tot een verschil in toepassingen in de verschillende griffies van de ondernemingsrechtbanken.

In uw antwoord op schriftelijke vraag nr. 14 van 29 oktober 2020 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2020-2021, nr. 29) erkende u dit probleem en gaf u aan dat de eerste stappen tot oplossing zouden genomen zijn. U verwees hierbij naar een werkgroep die begin 2020 werd opgericht om de werkwijzen op elkaar af te stemmen en een circulaire uit te werken.

1. Is het correct dat griffies van de ondernemingsrechtbanken de inhoud van aktes nakijken en eventueel niet aanvaarden? Op basis van welke juridische grondslag kunnen griffies van ondernemingsrechtbanken de inhoud van aktes nakijken en eventueel niet aanvaarden?

2. Wat is de stand van zaken wat betreft de vorderingen van de werkgroep die begin 2020 werd opgericht om de werkwijzen op elkaar af te stemmen en een circulaire uit te werken?

3. Wie maakt deel uit van de werkgroep? Is er ook deelname vanuit het werkveld voorzien?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 26 februari 2021, op de vraag nr. 272 van de heer volksvertegenwoordiger Steven Matheï van 25 januari 2021 (N.):**

1. De controle van de inhoud van de aktes en het eventueel niet-aanvaarden is verschillend in de verscheidene rechtbanken.

2. Le SPF Justice a débuté ses travaux. Un projet a été rédigé. Il sera encore affiné avant d'être soumis à la Conférence des tribunaux de l'entreprise pour avis.

3. Le groupe de travail est composé de magistrats, de greffiers, du SPF Justice et du cabinet.

## DO 2020202107616

### Question n° 275 de madame la députée Katleen Bury du 26 janvier 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

*Accompagnement d'ex-détenus. - Projet Buddy lancé par KruisPunt.*

Le 16 novembre 2020, un article concernant l'organisation bénévole KruisPunt est paru dans la presse. En raison de la crise du coronavirus, les détenus peuvent à présent être libérés six mois avant la fin de leur peine, mais uniquement s'ils peuvent prouver qu'ils disposent d'un lieu de résidence fixe. KruisPunt les aide en mettant des maisons à leur disposition et fait ainsi également en sorte qu'un plus grand nombre d'entre eux puissent quitter la prison avant la fin de leur peine.

L'organisation dispose de cinq maisons: quatre à Courtrai et une à Ostende. Afin d'évaluer si le détenu est apte à intégrer ce projet, un entretien d'admission est tout d'abord organisé. Les ex-détenus peuvent séjourner dans ces maisons durant six mois, période durant laquelle ils sont coachés par un buddy, qui les aide à se construire un nouvel avenir. Pour l'instant, il s'agit encore d'une organisation bénévole mais celle-ci a indiqué qu'elle avait introduit un dossier de subside afin d'obtenir un soutien financier.

1. Pouvez-vous nous en dire plus sur le lien entre cette initiative privée et les services pénitentiaires?

2. Peut-on dire que cette organisation fournit un accompagnement socioprofessionnel? Dans l'affirmative, de quelle manière cet accompagnement est-il organisé?

3. Quelle est votre opinion sur ce projet? Dans quelle mesure offre-t-il une valeur ajoutée par rapport aux initiatives existantes?

4. Savez-vous sur la base de quels critères un ex-détenu entre ou non en considération pour ce projet?

5. Disposez-vous de chiffres quant au nombre de détenus qui ont déjà été pris en charge par cette organisation?

6. L'organisation indique que les hôtes doivent payer une indemnité journalière pour le logement. Pouvez-vous nous dire à combien s'élève cette indemnité journalière?

2. De FOD Justitie heeft de werkzaamheden opgestart. Er is een ontwerp opgemaakt dat verder verfijnd wordt en vervolgens overgemaakt aan de Conferentie van de ondernemingsrechtbanken ter advies.

3. De werkgroep bestaat uit magistraten, griffiers, FOD Justitie en het kabinet.

## DO 2020202107616

### Vraag nr. 275 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

**Katleen Bury van 26 januari 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:**

*Begeleiding ex-gevangenen. - Buddyproject KruisPunt.*

Op 16 november 2020 verscheen in de pers een artikel over de vrijwilligersorganisatie KruisPunt. Door de coronacrisis kunnen gedetineerden nu zes maanden voor het strafeinde vrijkommen, maar dit enkel als ze kunnen bewijzen dat ze over een vaste verblijfplaats beschikken. KruisPunt biedt hen hulp aan door huizen ter beschikking te stellen voor ex-gevangenen en zorgen er dus mee voor dat nog meer gevangenen voor hun strafeinde de gevangenis kunnen verlaten.

De organisatie beschikt over vijf huizen, vier in Kortrijk en een in Oostende. Om af te toetsen of de gevangene geschikt is voor dit project is er eerst een intakegesprek. De ex-gevangenen kunnen zes maanden in een dergelijk huis verblijven en ondertussen worden ze bijgestaan door een buddy. Samen met deze buddy wordt gewerkt aan een nieuwe toekomst. Momenteel gaat dit nog over een vrijwilligersorganisatie, maar de organisatie geeft aan dat een subsidiedossier is ingediend om financiële steun te verkrijgen.

1. Kunt u de verhouding tussen dit privé-initiatief en de gevangenisdiensten toelichten?

2. Is er sprake van toeleiding naar deze organisatie? Zo ja, op welke manier gebeurt dat dan?

3. Wat is uw mening over het project? In welke mate biedt het een meerwaarde bovenop de reeds bestaande initiatieven?

4. Heeft u weet van welke criteria gehanteerd worden of een ex-gevangene al dan niet in aanmerking komt?

5. Beschikt u over cijfers over hoeveel gevangenen reeds opgevangen zijn door deze organisatie?

6. De organisatie geeft aan dat de gasten een dagvergoeding moeten betalen voor de woning. Kunt u meedelen hoeveel deze dagvergoeding bedraagt?

7. Comptez-vous analyser le fonctionnement de l'organisation avant de décider de lui accorder ou non un subside?

8. Quel est le trajet d'accompagnement prévu par la suite si, au bout de six mois, les condamnés remis en liberté ne disposent toujours pas d'un lieu de résidence fixe? Quel(s) est/sont le(s) service(s) chargés de proposer de tels lieux?

9. Pouvez-vous communiquer quel serait le montant du subside?

**Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 26 février 2021, à la question n° 275 de madame la députée Katleen Bury du 26 janvier 2021 (N.):**

L'aide au profit des détenus relève de la compétence des communautés. Si une demande de subvention a été introduite par l'organisation bénévole KruisPunt, elle l'a dès lors été auprès de la Communauté flamande.

Seule la prison de Bruges est en contact avec l'organisation KruisPunt. Six détenus se seraient portés candidats pour participer à ce projet.

Au niveau de la prison, seul le service psychosocial (SPS) peut proposer une orientation dans le cadre d'un reclassement en vue de l'obtention de modalités d'exécution de la peine par le biais de la direction Gestion de la détention (DGD) de la direction générale Établissements pénitentiaires ou du tribunal de l'application des peines. La proposition d'accompagnement peut émaner du détenu lui-même, le mentor de trajet de détention ou un service d'aide aux détenus ou du SPS même.

Cette proposition doit être intégrée et développée concrètement dans le rapport transmis à l'autorité compétente pour faire contrepoids aux contre-indications, faute de quoi elle ne sera pas intégrée comme condition proposée.

7. Gaat u eerst de werking van de organisatie doorlichten vooraleer wordt beslist om al dan niet een subsidie toe te kennen?

8. In welk vervolgbegeleidingstraject wordt voorzien indien de in vrijheid gestelde veroordeelden na zes maanden nog steeds niet over een vaste verblijfplaats kunnen beschikken? Door welke dienst(en) zal dit worden aangeboden?

9. Kunt u mededelen hoeveel de subsidie zou bedragen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 26 februari 2021, op de vraag nr. 275 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katleen Bury van 26 januari 2021 (N.):**

Hulp- en dienstverlening aan gedetineerden valt onder de bevoegdheid van de gemeenschappen. Indien een subsidieaanvraag door de vrijwilligersorganisatie KruisPunt werd ingediend zal het dan ook bij de Vlaamse Gemeenschap zijn.

Enkel de gevangenis van Brugge blijkt in contact te zijn met de organisatie KruisPunt. Een zestal gedetineerden zouden zich bij dit project hebben aangemeld.

Vanuit de gevangenis kan toeleiding alleen gedaan worden door de Psychosociale Dienst (PSD) als onderdeel van het reclasseringssplan dat opgemaakt wordt met het oog op het bekomen van strafuitvoeringsmodaliteiten via de Directie Detentiebeheer (DBB) van het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen of de strafuitvoeringsrechtbank. Het voorstel van de begeleiding kan aangebracht worden door de gedetineerde zelf, trajectbegleiding of een andere Vlaamse dienst die in het dossier actief is of de PSD zelf.

Dit moet opgenomen worden en concreet uitgewerkt worden in het verslag dat naar de bevoegde overheid gaat als tegengewicht voor de contra-indicaties, het wordt anders niet als voorgestelde voorwaarde opgenomen.

**DO 2020202107631**

**Question n° 279 de madame la députée Sigrid Goethals du 26 janvier 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:**

*Respect de la législation linguistique.*

Le respect de la législation linguistique et de l'équilibre linguistique au sein des administrations publiques fédérales est primordial. Un des points essentiels dans la législation linguistique et dans la construction fédérale est que l'autorité fédérale et la Région bilingue de Bruxelles-Capitale doivent communiquer correctement dans les deux langues.

Veuillez fournir les données suivantes pour chaque service central et chaque service d'exécution (services centraux des SFP et des SPP, services d'exécution des SFP et des SPP, autres services centraux et services d'exécution et entreprises publiques autonomes).

1. Un aperçu de l'appartenance linguistique/des cadres linguistiques/des rôles linguistiques. Est-il garanti que dans chaque service, on communique correctement dans les deux langues?

2. Quels déséquilibres entre les rôles linguistiques ont-ils été constatés le cas échéant par niveau à l'égard du cadre linguistique dans ces institutions? Quelles mesures ont été prises pour éliminer un déséquilibre éventuel?

3. Force est très régulièrement de constater que dans les services s'adressant aux habitants de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale, une grande partie de votre administration maîtrise très mal le néerlandais. Pourriez-vous confirmer qu'il est répondu en néerlandais lors de tout contact avec une personne néerlandophone?

4. Est-il exact que certains des services qui relèvent de votre autorité et qui s'adressent entre autres aux organisations internationales sont uniquement francophones?

5. Quels efforts ont-ils été faits afin d'assurer le bilinguisme parfait des services centraux et bruxellois? Quel pourcentage de francophones bénéficient-ils d'une prime de bilinguisme? Quel pourcentage de néerlandophones en bénéficient-ils?

6. Comment veille-t-on à ce que le service offert soit entièrement conforme à la législation linguistique?

**Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 26 février 2021, à la question n° 279 de madame la députée Sigrid Goethals du 26 janvier 2021 (N.):**

**DO 2020202107631**

**Vraag nr. 279 van vrouw de volksvertegenwoordiger Sigrid Goethals van 26 januari 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:**

*Naleving taalwetgeving.*

De naleving van de taalwetgeving en het respect voor de taalverhoudingen binnen de federale overhedsadministraties zijn van essentieel belang. Een van de kernpunten in heel de taalwetgeving en in de federale constructie is dat de dienstverlening van de federale overheid en het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad correct tweetalig dient te zijn.

Graag voor elke centrale dienst en elke uitvoeringsdienst (centrale diensten van FOD's en van POD's, uitvoeringsdiensten van FOD's en POD's, andere centrale diensten en uitvoeringsdiensten en autonome overhedsbedrijven) volgende gegevens.

1. Een overzicht van de taalaanhorigheid/taalkaders/taalrollen. Is in elke dienst gewaarborgd dat deze ook correct tweetalig is?

2. Welke wanverhoudingen tussen de taalrollen werden eventueel per niveau vastgesteld ten aanzien van het taalkader bij die instellingen? Welke maatregelen werden genomen om een eventuele wanverhouding weg te werken?

3. Meer dan regelmatig dient te worden vastgesteld dat binnen de diensten die zich richten naar de inwoners van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad een groot deel van uw administratie zeer gebrekkig Nederlands kent. Kunt u bevestigen dat elk contact met een Nederlandstalige wordt beantwoord in het Nederlands?

4. Klopt het dat sommige diensten die onder u ressorteren en zich onder andere wenden tot internationale organisaties, eentalig Franstalig gebruiken?

5. Welke inspanningen werden gedaan om de perfecte tweetaligheid van centrale diensten en Brusselse diensten te waarborgen? Hoeveel procent van de Franstaligen krijgen een tweetaligheidspremie? Hoeveel procent van de Nederlandstaligen?

6. Hoe wordt erop toegezien dat alles op een correcte wijze volgens de taalwetgeving verloopt?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 26 februari 2021, op de vraag nr. 279 van vrouw de volksvertegenwoordiger Sigrid Goethals van 26 januari 2021 (N.):**

1. Le bilinguisme dans les services est garanti par le contrôle de la Commission permanente de contrôle linguistique, qui consolide ses conclusions dans son rapport annuel (Voir annexe).

1. De tweetaligheid in de diensten wordt gewaarborgd door controle van de Vaste Commissie van Taaltoezicht die hun bevindingen consolideren in hun jaarrapport (zie bijlage).

## QESV.55-2-000279-annexe-bijlage

Cadre linguistique des services centraux/  
*Taalkader centrale diensten:*

Degrés de la hiérarchie/*Trappen van de hiërarchie*

Cadre linguistique/*Taalkader*

Occupation du cadre  
linguistique (en chiffres)/  
*Bezetting van het taalkader*  
(in absolute cijfers)

|   | F   | N      | F<br>bil./tw. | N<br>bil./tw. | F  | N   | F<br>bil./tw. | N<br>bil./tw. |
|---|-----|--------|---------------|---------------|----|-----|---------------|---------------|
| 1(management N-1 et n-2                             | 50% | 50%    |               |               | 2  | 4   |               |               |
| 2(management n-3 + A5 +A4+ A3 conseiller-adviseur)) | 50% | 50%    |               |               | 44 | 36  |               |               |
|   | F   |        | N             |               | F  |     | N             |               |
| 3(A3 attaché+ a2 + a1 + niv B                       |     | 48,46% |               | 51,54%        |    | 315 |               | 303           |
| 4 (niv C)   |     | 48,46% |               | 51,54%        |    | 141 |               | 133           |
| 5(niv D)  |     | 48,46% |               | 51,54%        |    | 123 |               | 80            |
| Fr 656 nl 643                                       |     |        |               |               |    |     |               |               |

2. Peu de déséquilibres sont à constater, voire aucun. Il est possible que certains services soient temporairement déséquilibrés en raison, par exemple, de la maladie ou de l'absence de collaborateurs dans un rôle linguistique ou parce que des recrutements sont toujours en cours. Toutefois, ce n'est qu'exceptionnellement et temporairement le cas. Une observation récurrente est qu'au niveau D, le groupe du personnel de nettoyage et de restauration des bureaux de Bruxelles est principalement composé de personnel francophone.

De manière générale, on constate que de telles fonctions sont occupées par des personnes qui habitent à proximité.

En ce qui concerne les mesures: lors de la constitution des réserves de recrutement, des collaborateurs tant francophones que néerlandophones sont prévus, afin que les besoins en personnel puissent être comblés par du personnel francophone et néerlandophone dans le respect des cadres linguistiques. Dans le cas des promotions de niveau A, lorsque des candidats sont proposés, un état des lieux de l'équilibre linguistique est toujours communiqué en tant qu'élément intervenant dans les délibérations.

3. Tous les services sont composés de membres du personnel des deux rôles linguistiques. Les services qui sont en contact avec le citoyen sont donc en mesure de répondre en néerlandais aux questions posées en néerlandais.

4. La langue véhiculaire dans nos contacts avec les organisations internationales est l'anglais.

2. Er zijn weinig of geen wanverhoudingen vast te stellen. Het is mogelijk dat bepaalde diensten tijdelijk niet in evenwicht zijn door bijvoorbeeld ziekte of afwezigheid van mensen van een taalrol of omdat er nog aanwervingen lopende zijn. Dit is echter slechts uitzonderlijk en tijdelijk het geval. Een terugkerende vaststelling is dat binnen Niveau D in de groep van de poetsvrouwen en het restaurantpersoneel in de kantoren te Brussel we hoofdzakelijk Franstalige personeelsleden hebben.

Het is een algemene vaststelling dat dergelijke functies worden ingevuld door personen die dichtbij wonen.

Qua maatregelen: bij de aanleg van aanwervingsreserves worden zowel Franstalige als Nederlandstalige medewerkers voorzien zodat de noden aan personeel vervuld kunnen worden met respect voor de taalkaders door het Franstalig en Nederlandstalig personeel. Bij bevorderingen Niveau A wordt bij het voorstel van de kandidaten steeds de stand van zaken van het taalevenwicht meegegeven als element in de deliberatie.

3. Alle diensten zijn samengesteld uit personeelsleden van beide taalrollen. De diensten die in contact staan met de burger zijn dus in staat om Nederlandstalige vragen in het Nederlands te beantwoorden.

4. De voertaal in onze contacten met de internationale organisaties is Engels.

5. Nous encourageons les membres du personnel à améliorer leur connaissance des autres langues nationales en leur donnant la possibilité de s'inscrire à des formations en langue dispensées par l'IFA (Institut de formation de l'administration fédérale). Sur l'intranet, des informations sont mises à la disposition des collaborateurs concernant les différents examens linguistiques et ceux-ci peuvent s'entraîner en duo avec un collaborateur de l'autre rôle linguistique pour préparer les examens oraux. Le pourcentage de néerlandophones bénéficiant d'une prime de bilinguisme est de 59,71 %. Le pourcentage de francophones bénéficiant d'une prime de bilinguisme est de 27,68 %.

6. Les directives internes sont établies de sorte à respecter au maximum la législation linguistique et les services sont composés conformément à ce principe.

#### **DO 2020202107697**

**Question n° 285 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 29 janvier 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:**

*L'incidence du contrôle de patrimoine sur le droit à l'aide juridique de deuxième ligne.*

Pour évaluer une demande d'aide de deuxième ligne, les bureaux d'aide juridique (BAJ) procèdent à un contrôle de patrimoine. L'article 508/13/3 du C.jud. est libellé comme suit: "Sans préjudice des articles 508/13/1 et 508/13/2, l'aide juridique gratuite est refusée s'il apparaît que le justiciable dispose de capitaux ou d'avantages et si des signes et indices laissent apparaître une aisance supérieure aux moyens d'existence déclarés, qui permettent de conclure qu'il est en mesure de payer son avocat lui-même".

Ce contrôle tient compte de tous les capitaux et avantages que possède le justiciable et les BAJ sont autorisés à refuser l'aide juridique gratuite s'il ressort des informations disponibles que le justiciable devrait être en mesure de payer l'aide juridique lui-même.

La loi définit les capitaux et revenus à prendre en compte pour le contrôle de patrimoine, mais la méthode de calcul spécifique appliquée par les BAJ n'est pas expliquée.

1. Quand peut-on considérer une personne ou un ménage comme "aisé"? Quelle incidence l'épargne ou une habitation propre a-t-elle sur le droit à une assistance *pro deo*?

5. We moedigen de personeelsleden aan om de taalkennis van de andere nationale talen te verhogen en bieden hen de mogelijkheid om zich in te schrijven voor taalopleidingen die georganiseerd worden door OFO (Opleidingsinstituut van de Federale Overheid). Op het intranet wordt aan de medewerkers informatie ter beschikking gesteld met betrekking tot de verschillende taalexamens en mogen ze in duo oefenen met een medewerker van de andere taalrol om zich voor te bereiden op de mondelinge examens. Het percentage Nederlandstaligen met een tweetaaligheidspremie bedraagt 59,71 %. Het percentage Franstaligen met een tweetaaligheidspremie bedraagt 27,68 %

6. De interne richtlijnen zijn zo opgesteld om de taalwetgeving maximaal te volgen en de diensten worden in die zin samengesteld.

#### **DO 2020202107697**

**Vraag nr. 285 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 29 januari 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:**

*Impact van de vermogenstoets op het recht op juridische tweedelijnsbijstand.*

Om een aanvraag voor tweedelijnsbijstand te evalueren, wordt er door de bureaus voor juridische bijstand (BJB's) gebruik gemaakt van een vermogenstoets. Artikel 508/13/3 bepaalt: "Onvermindert de artikelen 508/13/1 en 508/13/2 wordt de kosteloze juridische bijstand geweigerd indien blijkt dat de rechtszoekende beschikt over kapitalen of voordelen, alsook indien uit tekenen en aanwijzingen een hogere graad van gegoedheid blijkt dan uit de aangegeven bestaansmiddelen, waaruit kan worden besloten dat hij in de mogelijkheid is zelf zijn advocaat te betalen".

Deze toets houdt rekening met het bezit van alle kapitalen en voordelen die de rechtszoekende bezit en de BJB's zijn gerechtigd kosteloze juridische bijstand te weigeren indien uit de beschikbare informatie blijkt dat de rechtszoekende in de mogelijkheid zou moeten zijn zelf de rechtsbijstand te bekostigen.

De wetgeving omschrijft de in acht te nemen kapitalen en inkomsten voor de vermogenstoets, maar de specifieke berekeningswijze die BJB's toepassen wordt niet toegelicht.

1. Wanneer kan een persoon of gezin als "kapitaalkrachtig" worden beschouwd? Welke impact hebben spaargeld of een eigen woning op het recht op pro-Deobijstand?

2. La méthode de calcul est-elle réglée de manière générale pour l'ensemble des BAJ de notre pays? Dans l'affirmative, en quoi consiste-t-elle?

3. Les BAJ peuvent-ils déterminer eux-mêmes la méthode de calcul? Dans l'affirmative, cette méthode fait-elle l'objet d'un contrôle et en quoi celui-ci consiste-t-il?

**Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 04 mars 2021, à la question n° 285 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 29 janvier 2021 (N.):**

1 et 2. Les bureaux d'aide juridique apprécient eux-mêmes l'ampleur des moyens d'existence d'un demandeur d'aide juridique et disposent, pour ce faire, d'un compendium qui reprend toutes les règles concernant l'application de l'aide juridique de deuxième ligne.

Parmi celles-ci se trouvent des règles très précises concernant la manière d'apprécier l'ampleur des moyens d'existence d'un demandeur d'aide juridique, dont vous trouverez un extrait en annexe.

Ce compendium a été rédigé en commun par Avocat.be et l'Ordre 'van Vlaamse balies'.

3. Les Ordres d'avocats procèdent bien évidemment à des contrôles via des contrôleurs au sein des bureaux d'aide juridique et également via les contrôles croisés (contrôle d'un ordre communautaire sur l'autre).

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

**DO 2020202107701**

**Question n° 286 de madame la députée Sophie De Wit du 29 janvier 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:**

*Indemnisation des détenus.*

Depuis le début de l'année 2019, un service minimum est d'application au sein de l'administration pénitentiaire. Il a été instauré pour éviter que les policiers ne doivent continuer à remplacer à tout bout de champ les gardiens dans les prisons, au détriment de leurs propres tâches clés.

2. Is de berekeningswijze algemeen gereeld voor alle BJB's van het land? Zo ja, hoe gaat die dan in zijn werk?

3. Kunnen de BJB's de berekeningswijze zelf bepalen? Zo ja, is hier dan controle op en hoe ziet die er uit?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 04 maart 2021, op de vraag nr. 285 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 29 januari 2021 (N.):**

1 en 2. De bureaus voor juridische bijstand beoordelen zelf de bestaansmiddelen van een aanvrager en beschikken over een compendium van alle regels betreffende de toepassing van tweedelijnsbijstand.

Deze omvatten zeer nauwkeurige regels over de wijze waarop de bestaansmiddelen van een aanvrager van rechtsbijstand moeten worden beoordeeld; een uittreksel hiervan is bijgevoegd.

Dit compendium is gezamenlijk opgesteld door Avocat.be en de Orde van Vlaamse balies.

3. Uiteraard voeren de balies controles uit via controleurs in de bureaus voor juridische bijstand en ook via kruiscontroles (controle van de ene communautaire orde naar de andere).

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

**DO 2020202107701**

**Vraag nr. 286 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie De Wit van 29 januari 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:**

*Schadevergoedingen voor gedetineerden.*

Sinds het begin van 2019 is er in het gevangeniswezen een gegarandeerde dienstverlening van kracht. Die moet ervoor zorgen dat de politie niet langer te pas en te onpas moet inspringen in de gevangenissen om cipiers te vervangen, en zo hun kerntaken dus niet konden uitvoeren.

Toutefois, du temps où ce service minimum n'existait pas encore, les détenus ont demandé à plusieurs reprises d'être indemnisés, puisque durant les grèves, les activités dont ils bénéficiaient au sein de la prison étaient fortement limitées. J'aimerais donc obtenir les chiffres suivants, afin de pouvoir comparer la situation avant et après.

1. Le nombre de détenus qui ont demandé une indemnisation, par an, entre 2015 et 2018.

2. Le nombre de détenus qui ont obtenu une indemnisation, par an, entre 2015 et 2018.

3. Le montant total octroyé aux détenus à titre d'indemnisation, par an, entre 2015 et 2018.

4. Le nombre de détenus qui ont demandé une indemnisation, par an, en 2019 et 2020.

5. Le nombre de détenus qui ont obtenu une indemnisation, par an, en 2019 et 2020.

**Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 04 mars 2021, à la question n° 286 de madame la députée Sophie De Wit du 29 janvier 2021 (N.):**

1. 2017: 8 / 2018: 19

2. 2017: 8 / 2018: 19

3. 2017: 25.269 euros / 2018: 18.810 euros

Les montants ont été payés en 2019, mais sont renseignés en rapport aux années d'introduction des citations et non des années de décisions de justice. Il n'y a pas de dossier pour les années 2015 en 2016.

4. 2019: 3 / 2020: 71

5. 2019: 3 (10.080 euros)

À noter par ailleurs que la Cour européenne des droits de l'homme a également accordé des satisfactions équitables à titre de dommage moral à des détenus suite à des requêtes relatives aux conditions de détention pendant les grèves. Ces satisfactions équitables se présentent comme suit:

- en 2019: 1 dossier (3.480 euros) - Affaire introduite entre 2015 et 2018

- en 2020: 53 dossiers (3.500 euros chacun) - Affaires introduites entre 2015 et 2018

Enfin, une autre requête introduite en 2018 est toujours pendante.

Maar in de tijden zonder een gegarandeerde dienstverlening eisten gedetineerden ook wel eens schadevergoedingen, omdat ze tijdens een staking veel minder mogelijkheden hadden binnen te gevangenismuren. Daarom zou ik graag volgende cijfers willen ontvangen om de situatie voor en na te kunnen vergelijken.

1. Het aantal gedetineerden dat per jaar een schadevergoeding aanvroeg van 2015 tot 2018.

2. Het aantal gedetineerden dat per jaar een schadevergoeding verkreeg van 2015 tot 2018.

3. Het totaal uitgekeerde bedrag aan schadevergoedingen voor gedetineerden, per jaar, van 2015 tot 2018.

4. Het aantal gedetineerden dat per jaar een schadevergoeding aanvroeg van 2019 tot 2020.

5. Het aantal gedetineerden dat per jaar een schadevergoeding verkreeg van 2019 tot 2020.

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 04 maart 2021, op de vraag nr. 286 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie De Wit van 29 januari 2021 (N.):**

1. 2017: 8 / 2018: 19

2. 2017: 8 / 2018: 19

3. 2017: 25.269 euro / 2018: 18.810 euro

De bedragen werden uitbetaald in 2019, maar worden vermeld in het jaar van indiening van de dagvaarding en niet in het jaar van de rechterlijke beslissing. Er is geen dossier voor 2015 en 2016.

4. 2019: 3 / 2020: 71

5. 2019: 3 (10.080 euro)

Voorts moet worden opgemerkt dat het Europees Hof voor de Rechten van de Mens eveneens billijke genoegdoeningen bij wijze van morele schadevergoeding heeft toegekend aan gedetineerden ingevolge verzoekschriften met betrekking tot de detentieomstandigheden tijdens stakingen. Het gaat om de volgende billijke genoegdoeningen:

- in 2019: 1 dossier (3.480 euro) - Zaak ingediend tussen 2015 en 2018

- in 2020: 53 dossiers (telkens 3.500 euro) - Zaken ingediend tussen 2015 en 2018

Tot slot is nog één verzoekschrift hangende dat werd ingediend in 2018.

**DO 2020202107763**

**Question n° 289 de madame la députée Leen Dierick du 02 février 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:**

*Les délais de paiement au SPF Justice.*

Chaque entreprise apprécie que les factures relatives à ses prestations soient honorées conformément au délai de paiement légal. Les pouvoirs publics doivent dès lors donner le bon exemple. En vertu de la loi du 2 août 2002, lorsque la date ou le délai de paiement n'est pas fixé dans le contrat, tout paiement en rémunération d'une transaction commerciale entre entreprises et pouvoirs publics doit être effectué dans un délai de 30 jours civils. Les parties peuvent convenir d'un délai de paiement plus long, qui ne peut cependant pas excéder 60 jours civils, pour autant que la nature du contrat ou certaines clauses de celui-ci le justifient.

Je souhaiterais donc savoir dans quelle mesure les divers services publics fédéraux respectent ces délais de paiement légaux.

1. Pour quel pourcentage des transactions applique-t-on un délai de paiement maximum de respectivement 30 et 30 à 60 jours civils?

2. Pouvez-vous indiquer, pour chacune des cinq dernières années, le pourcentage des factures qui ont été payées dans les délais par le SPF Justice?

3. Pouvez-vous indiquer, pour chacune des cinq dernières années, le pourcentage des factures qui n'ont pas été payées dans les délais par le SPF Justice?

4. Pouvez-vous préciser pour quels motifs ces factures n'ont pas été payées dans les délais?

5. Quel montant d'intérêts le SPF Justice a-t-il dû payer, au cours des cinq dernières années, en conséquence de retards de paiement de factures?

**Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 04 mars 2021, à la question n° 289 de madame la députée Leen Dierick du 02 février 2021 (N.):**

Avant de répondre aux questions spécifiques de l'honorable membre, je tiens à attirer l'attention sur un certain nombre de caractéristiques des paiements au niveau de la Justice.

**DO 2020202107763**

**Vraag nr. 289 van vrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 02 februari 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:**

*De betalingstermijnen bij de FOD Justitie.*

Iedereen heeft graag dat zijn geleverde prestaties binnen de wettelijke betalingstermijn worden uitbetaald. De overheid moet dan ook het goede voorbeeld geven. Volgens de wet van 2 augustus 2002 moet elke betaling, wanneer er geen datum of termijn werd vastgelegd, in een handelstransactie tussen een onderneming en overheidsinstantie binnen de 30 kalenderdagen gebeuren. De partijen kunnen enkel een langere betalingstermijn overeenkomen voor zover dit objectief wordt gerechtvaardigd door de bijzondere aard of door bepaalde elementen van de overeenkomst, maar die mag niet langer zijn dan 60 kalenderdagen.

Daarom wens ik te peilen in welke mate de verschillende federale overheidsdiensten deze wettelijke betalingstermijnen naleven.

1. In hoeveel % van de transacties wordt een betalingstermijn van maximum 30 kalenderdagen gebruikt en in hoeveel een betalingstermijn tussen 30 en 60 kalenderdagen?

2. Kan u aangeven, voor de afgelopen vijf jaar, hoeveel % van de te betalen facturen door de FOD Justitie binnen de betaaltermijn werden uitgevoerd? Graag opgesplitst per jaar.

3. Kan u aangeven, voor de afgelopen vijf jaar, hoeveel % van de te betalen facturen door de FOD Justitie niet binnen de betalingstermijn werden uitgevoerd? Graag opgesplitst per jaar.

4. Kan u de motivering bezorgen waarom deze facturen niet tijdig werden betaald?

5. Hoeveel interessenten diende de FOD Justitie de afgelopen vijf jaar te betalen ten gevolge van laattijdige betalingen van facturen?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 04 maart 2021, op de vraag nr. 289 van vrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 02 februari 2021 (N.):**

Vooraleer te antwoorden op de specifieke vragen van het geachte lid wil ik toch de aandacht vestigen op een aantal karakteristieken van het betalingsverkeer bij Justitie.

Premièrement, la Justice reçoit chaque année un nombre colossal de créances, le nombre le plus élevé de l'administration fédérale. Qui plus est, bon nombre de ces créances représentent un dû relativement faible, principalement parce que de nombreux paiements concernent des professions libérales et des indépendants. Comme l'honorable membre vise spécifiquement les transactions commerciales dans sa question, seul ce type de créances sera pris en considération dans les statistiques ci-dessous. Les transactions commerciales représentent environ 36 % du nombre total de créances traitées à la Justice.

Deuxièmement, la Justice est un département qui dispose d'énormément d'établissements locaux, où parviennent toujours des créances. C'est pourquoi la chaîne administrative jusqu'au traitement d'une facture dans le système central de Bruxelles est plus longue.

1. Le SPF Justice ne dispose pas, dans le rapportage standard de l'application FEDCOM du SPF BOSA, de la répartition exacte des délais de paiement différenciés. Le délai de paiement le plus fréquent est naturellement de 30 jours. Je renvoie à ce propos à la réponse du ministre du Budget et de la Fonction publique à votre question n° 63 concernant l'ensemble des SPF et des SPP (*Questions et Réponses*, Chambre, 2019-2020, n° 14, du 24 mars 2020).

2. Le pourcentage des factures payées dans le délai de paiement est le suivant:

- pour 2016: 55,7 %
- pour 2017: 59,1 %
- pour 2018: 65,1 %
- pour 2019: 66,3 %
- pour 2020: 62,7 %

3. Le pourcentage des factures non payées dans le délai de paiement est le suivant:

- pour 2016: 44,3 %
- pour 2017: 40,9 %
- pour 2018: 34,9 %
- pour 2019: 33,7 %
- pour 2020: 37,3 %

Ten eerste worden er per jaar een enorm aantal schuldborderingen ontvangen, het hoogste aantal van de federale overheid. Daarbij komt nog dat veel van de schuldborderingen een relatief kleine schuld omvatten, voornamelijk omdat veel betalingen naar vrije beroepen en zelfstandigen gaan. Vermits het geacht lid specifiek vraagt naar handelstransacties zal alleen dit type schuldbordering in aanmerking worden genomen in onderstaande statistieken. Handelstransacties maken ongeveer 36 % uit van het totaal aantal verwerkte schuldborderingen bij Justitie.

Ten tweede is Justitie een departement met enorm veel lokale vestigingen waar nog altijd schuldborderingen ontvangen worden. De administratieve keten tot aan de verwerking van een factuur in het centraal systeem te Brussel duurt daardoor langer.

1. De FOD Justitie beschikt in de standaardrapportage van de FEDCOM applicatie van de FOD Bosa niet over de juiste verdeling van de onderscheiden betalingstermijnen. De meest voor-komende betalingstermijn is uiteraard 30 dagen. Ik verwijst in deze naar het antwoord van de minister van Begroting en van Ambtenarenzaken op uw vraag 63 voor het geheel van de FOD's en POD's (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 14 van 24 maart 2020).

2. Het percentage van facturen betaald binnen de betaaltermijn bedraagt:

- voor 2016: 55,7 %
- voor 2017: 59,1 %
- voor 2018: 65,1 %
- voor 2019: 66,3 %
- voor 2020: 62,7 %

3. Het percentage van facturen niet betaald binnen de betaaltermijn bedraagt:

- voor 2016: 44,3 %
- voor 2017: 40,9 %
- voor 2018: 34,9 %
- voor 2019: 33,7 %
- voor 2020: 37,3 %

4. Je renvoie à ce propos à mon introduction et aux ordres de grandeur à la Justice. Le paiement des factures dans les délais sera un objectif permanent de ma politique. La modernisation de la gestion budgétaire et financière de mon département est un projet toujours en cours. La première phase du projet, à savoir l'intégration de l'administration centrale, de la Sûreté de l'État, du Collège des cours et tribunaux et du Collège du ministère public dans le système FEDCOM de l'administration fédérale, est terminée et fonctionne depuis 2019. Je peux vous dire que le pourcentage des factures payées dans le délai de paiement fixé concernant cette première phase en 2020 était de 85,4 % (pour 84,2 % en 2019).

Actuellement, l'intégration des services pénitentiaires et des services judiciaires est en préparation. Le basculement complet de ces services dans FEDCOM est prévu pour le 1er novembre 2021. En visant des processus efficents, la numérisation, une organisation moderne comportant suffisamment de profils bien formés et un système de gestion performant à l'appui, le délai de paiement doit pouvoir rentrer dans la norme.

5. Le montant des intérêts que le SPF Justice a dû payer ces cinq dernières années pour paiement tardif de factures est le suivant:

- pour 2016: 219.710,32 euros
- pour 2017: 5.903.152,25 euros
- pour 2018: 195.121,05 euros
- pour 2019: 11.857,51 euros
- pour 2020: 33.081,78 euros.

4. Ik verwijst in deze naar mijn inleiding en de ordegroottes bij Justitie. Het tijdig betalen van de facturen zal een permanente doelstelling van mijn beleid zijn. De modernisering van het budgetair en financieel beheer in mijn departement is een project dat nog altijd loopt. De eerste fase, zijnde de integratie van de centrale administraties, de Veiligheid van de Staat, het College van Hoven en Rechtbanken en College van het Openbaar Ministerie in het FEDCOM systeem van de federale overheid is afgerond en functioneert sinds 2019. Ik geef hier mee dat het percentage van de facturen dat binnen de vastgelegde betaaltermijn wordt betaald voor deze eerste fase in 2020, 85,4 % bedroeg (in 2019 was dit 84,2 %).

Momenteel wordt de integratie voorbereid voor de penitentiaire diensten en de gerechtelijke diensten. De volledige overschakeling naar FEDCOM van deze diensten is voorzien voor 1 november 2021. Door in te zetten op efficiënte processen, digitalisering, een moderne organisatie met voldoende en goed opgeleide profielen en een performant ondersteunend beheerssysteem moeten de betaaltermijnen binnen de norm gebracht worden.

5. Het bedrag aan interessen dat de FOD Justitie de voorbije vijf jaar heeft moeten betalen wegens laattijdige betaling van facturen is als volgt:

- voor 2016: 219.710,32 euro
- voor 2017: 5.903.152,25 euro
- voor 2018: 195.121,05 euro
- voor 2019: 11.857,51 euro
- voor 2020: 33.081,78 euro.

## DO 2020202107792

### Question n° 291 de madame la députée Barbara Pas du 02 février 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

*L'emploi des langues dans les procès-verbaux dressés à Bruxelles par un service situé en Wallonie (QO 12598C).*

En commission de l'Intérieur du 14 octobre 2020, j'ai interrogé la ministre de l'Intérieur sur ce que je considère comme une anomalie dans la loi concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.

## DO 2020202107792

### Vraag nr. 291 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 februari 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:

*Taalgebruik proces-verbalen uitgeschreven in Brussel door een dienst met zetel in Wallonië (MV 12598C).*

In de commissie Binnenlandse Zaken van 14 oktober 2020 ondervroeg ik de minister van Binnenlandse Zaken over wat ik als een anomalie in de taalwet in gerechtszaken beschouw.

À l'heure actuelle, un néerlandophone résidant en Région flamande qui se voit infliger une contravention pour une infraction commise en Région de Bruxelles-Capitale reçoit sa correspondance et le procès-verbal en français lorsque le procès-verbal a été dressé par un service de police situé en Région wallonne. Selon la ministre de l'Intérieur, si ce procès-verbal n'était pas établi en français, il serait frappé de nullité. Je suppose que cela vaut également dans la situation inverse.

On pouvait s'attendre à une telle pratique dans notre pays au 19ème siècle, lorsque l'on estimait encore, en effet, que les fonctionnaires pouvaient imposer leur propre langue à la population. J'ose espérer que vous estimez, comme moi, que cette conception n'a plus sa place au 21ème siècle.

Prenez-vous des mesures afin de modifier cette pratique, de telle sorte que les néerlandophones qui sont verbalisés en Région de Bruxelles-Capitale reçoivent dorénavant immédiatement le procès-verbal en néerlandais, quel que soit le service qui l'a dressé? Dans l'affirmative, lesquelles?

**Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 04 mars 2021, à la question n° 291 de madame la députée Barbara Pas du 02 février 2021 (N.):**

Je renvoie en premier lieu à la réponse que j'ai déjà donnée, sur le même sujet, à madame Van Vaerenbergh lors de la commission de la Justice du 18 novembre 2020.

Celle-ci se fonde sur l'article 11 de la loi sur l'emploi des langues en matière judiciaire: "Les procès-verbaux relatifs à la recherche et à la constatation de crimes, de délits et de contraventions, ainsi que les procès-verbaux en matière fiscale sont rédigés en français dans la région de langue française en néerlandais dans la région de langue néerlandaise et en allemand dans la région de langue allemande. Dans les communes de l'agglomération bruxelloise, ces procès-verbaux sont rédigés en français ou en néerlandais, selon que celui qui en est l'objet fait usage de l'une ou l'autre de ces langues pour ses déclarations et, à défaut de déclaration, selon les besoins de la cause."

En substance, cela signifie que, les deux langues sont donc possibles en l'absence de déclaration, pour reprendre les termes de l'article 11. Bien entendu, la procédure se déroule de préférence dans la langue du "destinataire", mais, dans la pratique, ce ne sera pas nécessairement le cas.

Een Nederlandstalige woonachtig in het Vlaams Gewest die een bekeuring krijgt voor een overtreding begaan in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest krijgt momenteel zijn briefwisseling en het proces-verbaal in het Frans wanneer het proces-verbaal wordt opgesteld door een politiedienst met zetel in het Waals Gewest. Indien dit proces-verbaal niet in het Frans zou worden opgesteld, zo de minister van Binnenlandse Zaken, zou dit de nietigheid van het proces-verbaal tot gevolg hebben. Ik neem aan dat ook het omgekeerde het geval is.

Deze gang van zaken zou men in dit land verwachten in de 19e eeuw, toen men inderdaad nog van oordeel was dat ambtenaren hun eigen taalgebruik konden opdringen en opleggen aan de bevolking. Ik mag hopen dat u het met mij eens bent dat dit niet meer thuistoort in de 21e eeuw.

Neemt u maatregelen om in deze praktijk wijzigingen te brengen zodat Nederlandstaligen die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bekeurd worden voortaan het proces-verbaal onmiddellijk in het Nederlands ontvangen, ongeacht door welke dienst dit wordt opgesteld, en zo ja hoe?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 04 maart 2021, op de vraag nr. 291 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 februari 2021 (N.):**

Ik verwijs in eerste instantie naar het antwoord dat ik al gegeven heb, over hetzelfde onderwerp, aan mevrouw Van Vaerenbergh tijdens de commissie justitie van 18 november 2020.

Artikel 11 van de wet taalgebruik rechtszaken is de basis: "De processen-verbaal betreffende de opsporing en de vaststelling van misdaden, wanbedrijven en overtredingen, alsook de processen-verbaal van fiscale aangelegenheden worden, in het Franse taalgebied in het Frans, in het Nederlands taalgebied in het Nederlands en in het Duitse taalgebied in het Duits gesteld. In de gemeenten der Brusselse agglomeratie, worden die processen-verbaal gesteld in het Frans of in het Nederlands, naar gelang dat degene die er het voorwerp van is, de ene of de andere dezer talen voor zijn verklaringen gebruikt, en bij gemis van verklaring, volgens de noodwendigheden der zaak".

In essentie komt het er dus op neer dat beide talen mogelijk zijn wanneer een verklaring ontbreekt, om in de terminologie van art. 11 te blijven. Bij voorkeur geschiedt dit uiteraard in de taal van de 'ontvanger' maar dat zal in de praktijk dus niet noodzakelijk het geval zijn.

Il n'en reste pas moins qu'il est souhaitable, et que j'estime qu'il est souhaitable, que les procès-verbaux soient rédigés autant que possible en néerlandais pour les contrevenants néerlandophones.

Concrètement: sur la base de la réglementation applicable, s'il est connu que la langue du contrevenant est le néerlandais, en principe, un procès-verbal sera également rédigé dans cette langue. Cependant, vu qu'il ne s'agit pas d'une obligation légale, il est possible qu'en raison de certaines circonstances, le contrevenant reçoive tout de même le procès-verbal en français.

L'hypothèse que vous évoquez s'explique donc par le fait que les deux langues peuvent être utilisées dans la région de Bruxelles-Capitale. Le contrevenant peut à tout moment faire sa déclaration en néerlandais.

La législation linguistique est donc claire.

Toutefois, si l'on estime que cette loi doit être modifiée, cette discussion doit avoir lieu dans le cadre du débat sur les réformes institutionnelles.

Dit neemt niet weg dat het wenselijk is, en dat ik het wenselijk vind, dat voor Nederlandstalige overtreders de processen-verbaal maximaal in het Nederlands worden opgesteld.

Concreet: Op basis van de toepasselijke regelgeving zal een proces-verbaal in principe ook in het Nederlands worden opgesteld als men weet dat de taal van de overtreder het Nederlands is. Maar aangezien dit geen wettelijke verplichting betreft, kan het zijn dat de bekeurde door omstandigheden het proces-verbaal toch in het Frans ontvangt.

De hypothese die u schetst, valt dus te verklaren door het feit dat in het Brussels Hoofdstedelijke gewest beide talen mogen worden gehanteerd. De overtreder kan ten allen tijde zijn verklaring wel in de Nederlandse taal afleggen.

De taalwetgeving is dus duidelijk.

Mocht men toch van oordeel zijn dat deze wet gewijzigd moet worden, dan is het in het kader van het debat over de institutionele hervormingen dat deze discussie zijn plaats heeft.

## DO 2020202107806

### Question n° 293 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

*Les condamnations pour violences sexuelles.*

1. Pourriez-vous préciser, par arrondissement judiciaire, le nombre annuel de personnes arrêtées et inculpées pour violences sexuelles entre 2016 et 2020?

2. Au cours de la période concernée, combien de personnes ont-elles été condamnées annuellement par arrondissement judiciaire, pour violences sexuelles?

3. Combien d'auteurs ont-ils été condamnés à une peine de prison effective? Combien ont-ils été placés sous surveillance électronique? Merci de fournir les chiffres annuels pour la période concernée, répartis par arrondissement judiciaire.

4. Combien de dossiers sont-ils classés sans suite chaque année? Merci de fournir les chiffres annuels pour la période concernée, répartis par arrondissement judiciaire. Quelles sont les principales raisons des classements sans suite?

5. Quel est le profil type de l'auteur (âge, sexe, nationalité, etc.)?

## DO 2020202107806

### Vraag nr. 293 van mevrouw de volksvertegenwoordiger

**Barbara Pas van 03 februari 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:**

*Veroordelingen voor seksueel geweld.*

1. Hoeveel mensen worden jaarlijks gevatten en wegen seksueel geweld in verdenking gesteld? Graag cijfers voor de jaren 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020 (op jaarbasis), opgesplitst per gerechtelijk arrondissement.

2. Hoeveel personen worden jaarlijks veroordeeld voor seksueel geweld? Graag cijfers voor de jaren 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020 (op jaarbasis), opgesplitst per gerechtelijk arrondissement.

3. Hoeveel daders werden veroordeeld tot een effectieve gevangenisstraf? Hoeveel daders werden onder elektronisch toezicht geplaatst? Graag cijfers voor de jaren 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020 (op jaarbasis), opgesplitst per gerechtelijk arrondissement.

4. Hoeveel zaken worden jaarlijks geseponeerd? Graag cijfers voor de jaren 2016, 2017, 2018, 2019 en 2020 (op jaarbasis), opgesplitst per gerechtelijk arrondissement. Wat zijn de voornaamste redenen van seponering?

5. Wat is het gemiddeld profiel van de dader (leeftijd, geslacht, nationaliteit, enz.)?

6. Quel est le profil type de la victime (âge, sexe, nationalité, etc.)?

**Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 04 mars 2021, à la question n° 293 de madame la députée Barbara Pas du 03 février 2021 (N.):**

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

#### **DO 2020202107808**

**Question n° 294 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 03 février 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:**

*Classement sans suite de délits commis par des policiers.*

En 2018, deux policières ont usé d'un langage grossier au cours d'une patrouille à Anderlecht. Sur la base d'une vidéo des faits, le chef de corps de l'époque, Patrick Evenepoel, a décidé de suspendre une agente et d'amputer son salaire brut de 25 % pendant un mois. Le conseil de discipline lui a ensuite infligé une rétrogradation dans l'échelle de traitement. La policière a attaqué cette mesure devant le Conseil d'État, qui lui a donné gain de cause étant donné que le délai avait été dépassé de trois jours.

En l'espèce, il est également question d'un classement sans suite du dossier par le parquet de Bruxelles en ce qui concerne les faits commis.

1. Combien de fois des dossiers similaires ont-ils été classés sans suite par les différents parquets ces cinq dernières années?

2. Pouvez-vous fournir un aperçu de ces dossiers? Dans cet aperçu, pouvez-vous également mentionner systématiquement quels types de faits ont été commis et quel était le motif du classement sans suite?

**Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 04 mars 2021, à la question n° 294 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 03 février 2021 (N.):**

La base de données statistiques du Collège des procureurs généraux ne permet malheureusement pas de répondre aux questions posées.

6. Wat is het gemiddeld profiel van het slachtoffer (leeftijd, geslacht, nationaliteit, enz.)?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 04 maart 2021, op de vraag nr. 293 van vrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 03 februari 2021 (N.):**

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

#### **DO 2020202107808**

**Vraag nr. 294 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 03 februari 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:**

*Seponering misdrijven begaan door politiebeambten.*

In 2018 gebruikten twee politievrouwen grof taalgebruik op patrouille in Anderlecht. Naar aanleiding van een video van de feiten besloot toenmalig korpschef, Patrick Evenepoel, een agente te schorsen en gedurende een maand 25 % van haar brutoloon af te houden. Later kreeg ze van de tuchtraad als vonnis een terugzetting in de weddeschaal. Dit vocht ze aan bij de Raad van State, die haar gelijk gaf omdat de termijn met drie dagen overschreden was.

In dit geval is er ook sprake van een geseponeerd dossier bij het parket van Brussel over de gepleegde feiten.

1. Hoe vaak zijn gelijkaardige dossiers de afgelopen vijf jaar geseponeerd bij de verschillende parketten?

2. Kunt u een overzicht van deze dossiers geven? Kunt u in dit overzicht eveneens telkens vermelden welk type feiten er gepleegd zou zijn en wat de reden van seponering was?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 04 maart 2021, op de vraag nr. 294 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 03 februari 2021 (N.):**

De statistische gegevensbank van het College van procureurs-generaal biedt helaas niet de mogelijkheid de gestelde vragen te beantwoorden.

En effet, il n'est pas possible de faire la distinction entre les cas où les suspects sont des policiers et les autres cas.

Mon cabinet examine actuellement si cela peut être modifié dans la base de données, sur le plan juridique/technique et sur le plan de la gestion.

## DO 2020202107816

**Question n° 295 de monsieur le député Emmanuel Burton du 03 février 2021 (Fr.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:**

*Les suicides en prison et les prises en charge.*

Le taux de suicide en prison a été évoqué il y a peu en Commission Justice. Selon les chiffres, entre 2010 et 2020, 325 personnes se sont suicidées en prison, soit un suicide en moyenne tous les onze jours. De plus, les tentatives et les mutilations ne sont pas comptabilisées, sans quoi les chiffres seraient plus élevés.

Les arguments liés à la souffrance psychologique sont souvent évoqués, surtout en cette période. Le confinement en prison augmente la souffrance des prisonniers. De plus, les premiers mois sont critiques pour ces derniers vu l'impact psychologique de la détention. Il est donc primordial de les suivre durant cette période.

Certains demandent que l'on puisse libérer plus facilement les détenus en souffrance, cette solution n'est pas réalisable vu le risque d'abus ou la dangerosité de certains prisonniers.

Bien qu'octroyer des congés pénitentiaires puisse être une solution, le travail doit être fait en amont pour réduire cette souffrance en prison.

Il faudrait organiser des consultations psychologiques pour les détenus qui en font la demande ou si l'institution le juge nécessaire afin de les aider.

1. Comment a évolué la santé mentale des détenus durant les confinements?

2. Craignez-vous plus de suicides suite à la situation actuelle?

3. Pensez-vous qu'octroyer des congés pénitentiaires puisse aider à baisser ces taux?

4. Certaines prisons enregistrent-elles plus de suicides que d'autres? Pourquoi?

Het is immers niet mogelijk het onderscheid te maken tussen zaken waar de verdachten politieagenten zijn en andere zaken.

Mijn kabinet onderzoekt momenteel of dit in de gegevensbank, juridisch/technisch en beheersmatig kan worden aangepast.

## DO 2020202107816

**Vraag nr. 295 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 03 februari 2021 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:**

*Suicide in de gevangenis en de begeleiding van gedetineerden.*

Het suïcidecijfer in de gevangenissen werd onlangs besproken in de commissie voor Justitie. Volgens de statistieken pleegden er tussen 2010 en 2020 325 mensen zelfmoord in de gevangenissen, dat is gemiddeld één zelfmoord om de elf dagen. Bovendien worden zelfmoordpogingen en zelfverminkingen niet in de cijfers opgenomen, anders zouden die nog hoger liggen.

Vaak worden er argumenten in verband met psychisch lijden aangevoerd, vooral in deze periode. De lockdown in de gevangenissen vergroot het lijden van de gevangenen. Daarenboven zijn de eerste maanden voor hen cruciaal gezien de psychologische gevolgen van de detentie. Het is dan ook van essentieel belang dat gevangenen tijdens die eerste maanden begeleid worden.

Sommigen pleiten ervoor dat gedetineerden die lijden gemakkelijker in vrijheid zouden kunnen gesteld worden, maar dat is geen haalbare oplossing wegens het risico op misbruik of het gevaar dat sommige gevangenen betekennen.

Hoewel het een oplossing kan zijn penitentiair verlof toe te kennen, moet er anticiperend te werk gegaan worden om dat lijden in de gevangenis te verminderen.

Er zouden psychologische consultaties georganiseerd moeten worden voor de gedetineerden die daarom vragen of als de instelling dat nodig acht om hen te helpen.

1. Hoe is de geestelijke gezondheid van de gedetineerden tijdens de lockdowns geëvolueerd?

2. Vreest u dat er meer zelfmoorden zullen zijn naar aanleiding van de huidige situatie?

3. Denkt u dat de toekenning van penitentiair verlof kan helpen om het suïcidecijfer naar beneden te krijgen?

4. Worden er in sommige gevangenissen meer zelfmoorden geregistreerd dan in andere? Hoe komt dat?

5. Comptez-vous systématiser les consultations psychologiques pour les détenus?

6. Combien de tentatives de suicides ou d'automutilations ont été observées ces cinq dernières années?

**Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 04 mars 2021, à la question n° 295 de monsieur le député Emmanuel Burton du 03 février 2021 (Fr.):**

1 et 2. En guise de préalable, il convient de signaler que la problématique des suicides en prison a fait l'objet de plusieurs questions parlementaires, dont la plus récente portait plus spécifiquement sur le risque accru en période de confinement. Il est dès lors renvoyé à la réponse à la question écrite n° 297 de madame la députée Katrin Jadin (*Questions et Réponses*, Chambre, 2020-2021, n° 38) mais également à la réponse à la question écrite n° 180 de monsieur le sénateur Guy D'haeseleer ainsi qu'à la réponse à la question écrite n° 358 de monsieur le député Stefaan Van Hecke (*Questions et Réponses*, 2019-2020, n° 18) qui reprennent en détail les initiatives prises en matière de prévention du suicide dans les prisons. Pour une réponse complète, il est dès lors renvoyé vers les réponses à ces questions.

En outre, les chiffres avancés doivent être corrigés. Si le taux de suicide en prison est malheureusement largement supérieur à celui dans la société libre, ce sont bien 159 suicides (et non 325 comme avancés dans la question) qui ont été déplorés sur la période allant de 2010 à 2020, soit une moyenne de 14,5 suicides par an (ou 1 tous les 25 jours) pour toutes les prisons. La répartition de ces suicides entre les différents établissements pénitentiaires et par année est reprise dans le tableau joint en annexe.

Il est difficile de formuler des déclarations solides sur les causes et les effets. Néanmoins, la situation actuelle a un impact indéniable sur le bien-être mental des citoyens dans une société libre. Cette situation a également un impact sur la population carcérale, sachant que cette population est généralement caractérisée comme vulnérable dans les différents domaines de la vie, et ce déjà avant la crise sanitaire liée au coronavirus.

14 détenus ont mis fin à leurs jours durant l'année 2020. Ce sont deux suicides de plus qu'en 2019 mais deux de moins qu'en 2018. Le taux de suicide pour l'année 2020 est de 13,48 pour 10.000 détenus contre 15,59 en 2018 et 11,36 en 2019.

5. Overweegt u psychologische consultaties voor gedetineerden te systematiseren?

6. Hoeveel zelfmoordpogingen of gevallen van zelfverminking werden er de jongste vijf jaar vastgesteld?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 04 maart 2021, op de vraag nr. 295 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 03 februari 2021 (Fr.):**

1 en 2. Voorafgaand moet worden opgemerkt dat er reeds verschillende parlementaire vragen werden gesteld met betrekking tot de zelfmoordproblematiek in de gevangenis, waarvan de recentste meer specifiek betrekking had op het verhoogde risico tijdens de lockdown. Derhalve wordt verwezen naar het antwoord op schriftelijke vraag nr. 297 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2020-2021, n° 38), maar eveneens naar de antwoorden op schriftelijke vragen nr. 180 van de heer senator Guy D'haeseleer en nr. 358 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2019-2020, nr. 18), waarin de initiatieven op het stuk van zelfmoordpreventie in de gevangenissen gedetailleerd worden omschreven. Voor een volledig antwoord wordt dus verwezen naar de antwoorden op die vragen.

Voorts moeten de aangehaalde cijfers worden gecorrigeerd. Hoewel het zelfmoordcijfer in de gevangenis helaas veel hoger ligt dan in de vrije samenleving, vielen er in werkelijkheid 159 zelfmoorden (en geen 325 zoals aangehaald in de vraag) te betreuren in de periode van 2010 tot 2020, met andere woorden een gemiddelde van 14,5 zelfmoorden per jaar (of 1 om de 25 dagen) voor alle gevangenissen. De uitsplitsing van die zelfmoorden tussen de verschillende penitentiaire inrichtingen en per jaar is opgenomen in de bijgevoegde tabel.

Het is moeilijk om betrouwbare verklaringen te formuleren over de oorzaken en gevolgen. De huidige situatie heeft echter een onmiskenbare impact op het mentale welzijn van de burgers in een vrije samenleving. Ze heeft eveneens een impact op de gevangenisbevolking, in de wetenschap dat die bevolking over het algemeen wordt gekenmerkt als kwetsbaar in de verschillende domeinen van het leven, en zulks reeds vóór de gezondheidscrisis ten gevolge van het coronavirus.

In 2020 hebben 14 gedetineerden een einde aan hun leven gemaakt. Dat zijn twee zelfmoorden meer dan in 2019, maar twee minder dan in 2018. Het zelfmoordcijfer voor 2020 bedraagt 13,48 op 10.000 gedetineerden, tegenover 15,59 in 2018 en 11,36 in 2019.

On ne peut donc pas parler d'une augmentation substantielle malgré les mesures de confinement. Les services médicaux et psychosociaux sont restés à l'écoute des détenus et ont fait preuve d'une vigilance accrue durant la crise sanitaire.

Les détenus se sont également tournés de plus en plus vers ces services internes pour discuter de leurs préoccupations à la suite de la crise sanitaire. Les services externes ont décidé de ne plus entrer dans les prisons.

Les services internes ont partiellement compensé cette absence et, pendant la période d'enfermement, ils ont été à l'écoute des détenus. Les services externes ont après une certain temps également veillé à offrir une écoute spécifique aux détenus par le biais de numéro de téléphone gratuit.

3. Dans le cadre des mesures prises en vue de lutte contre la pandémie du coronavirus, l'exécution des décisions d'octroi d'une permission de sortie et d'un congé pénitentiaire ont été suspendues temporairement afin d'éviter la contamination en prison. Ces modalités spécifiques de l'exécution de la peine présentent en effet un risque d'introduction et d'exportation de la contamination liés aux entrée et sorties de la prison. Au vu des chiffres, cette mesure ne semble pas avoir d'incidence négative sur le taux de suicide.

4. Le tableau joint en annexe donne la répartition des suicides entre les établissements pénitentiaires. Ce sont principalement les établissements comptant une forte population carcérale qui connaissent le plus de suicides. Dans les grands établissements, en raison de leur taille, le sentiment d'anonymat est inévitablement plus fort, ce qui rend le suivi des profils à risque plus difficile.

5. Comme énoncé aux points 1 et 2, les services médicaux et psychosociaux sont restés et resteront à l'écoute des détenus. Les consultations psychologiques offertes par les Communautés restent importantes et viennent compléter cette offre aux détenus.

6. Les cas de tentative de suicide ou d'automutilation ne sont pas répertoriés dans les statistiques globales, notamment en raison du fait qu'il est souvent difficile de faire la différence entre ces deux actions. Par contre, de tels comportements sont individuellement rapportés et suivis, le cas échéant, par les services précités.

Er is dus geen sprake van een aanzienlijke toename, ondanks de lockdownmaatregelen. De medische en psychosociale diensten hielden contact met de gedetineerden en legden een verhoogde waakzaamheid aan de dag tijdens de gezondheidscrisis.

De gedetineerden hebben zich ook steeds vaker tot die interne diensten gericht om te praten over hun bekommernissen ingevolge de gezondheidscrisis. De externe diensten hebben besloten om de gevangenissen niet langer te betreden.

De interne diensten hebben die afwezigheid deels opgevangen en naar de gedetineerden geluisterd tijdens de opsluitingsperiode. Na verloop van tijd hebben de externe diensten ook gezorgd voor een specifieke hulplijn voor de gedetineerden, aan de hand van een gratis telefoonnummer.

3. In het kader van de maatregelen ter bestrijding van de coronapandemie, werd de tenuitvoerlegging van de beslissingen tot toekenning van een uitgaansvergunning of een penitentiair verlof tijdelijk geschorst om besmetting in de gevangenis te voorkomen. Die specifieke strafuitvoeringsmodaliteiten houden immers het risico in dat besmettingen de gevangenis worden binnengebracht of vanuit de gevangenis worden verspreid bij het binnenkomen of verlaten ervan. Rekening houdend met de cijfers lijkt deze maatregel geen negatieve gevolgen te hebben gehad voor het zelfmoordcijfer.

4. De bijgevoegde tabel geeft de uitsplitsing van de zelfmoorden tussen de penitentiaire inrichtingen weer. Het zijn voornamelijk de inrichtingen met een grote gevangenisbevolking waar de meeste zelfmoorden plaatsvinden. In die grote inrichtingen is het gevoel van anonimiteit onvermijdelijk groter, wegens de omvang ervan, wat de follow-up van de risicoprofielen bemoeilijkt.

5. Zoals vermeld in de punten 1 en 2, zijn de medische en psychosociale diensten contact blijven houden met de gedetineerden en zullen ze dat ook blijven doen. De psychologische raadplegingen die worden aangeboden door de gemeenschappen blijven belangrijk en vullen dat aanbod voor de gedetineerden aan.

6. Zelfmoordpogingen en gevallen van zelfverminking worden niet opgenomen in de algemene statistieken, met name omdat het vaak moeilijk is om het onderscheid te maken tussen die twee acties. Dergelijk gedrag wordt wel individueel gerapporteerd en in voorkomend geval opgevolgd door de vooroemde diensten.

1. Avant 2012, il n'existait pas de chiffres nationaux sur la récidive dans notre pays. En 2012 et en 2015, l'Institut national de criminalistique et de criminologie (INCC) a publié les premières études à cet égard sur fonds propres. Ces études étaient de nature exploratoire. Les bases ont été jetées pour poursuivre le déploiement de ce type d'études et s'orienter vers le développement d'un moniteur de la récidive (sur le modèle des Pays-Bas) ainsi que la création d'une cellule de recherche au sein de l'INCC, chargée d'étudier à plus long terme les nouvelles tendances, les évaluations d'interventions, etc. en s'appuyant sur plusieurs méthodes de recherche (expériences, études prospectives, etc.).

En effet, il existe une différence entre de simples pourcentages qui peuvent faire l'objet d'un monitoring sur de longues périodes pour d'importantes cohortes (p. ex. sur la base des années, comme l'ensemble des personnes condamnées au cours d'une année déterminée) et la modélisation statistique et d'autres recherches empiriques qui permettent d'étudier en détail les incidences d'une intervention spécifique (la surveillance électronique, la détention à court ou à long terme, etc.) sur une population spécifique (les toxicomanes, les délinquants sexuels, les personnes condamnées pour terrorisme, etc.). Ce dernier aspect ne peut être simplement étudié à partir de banques de données (reliées ou non entre elles), mais exige une étude complémentaire.

Au cours de ces dernières années, les chercheurs de l'INCC ont étudié des sous-populations spécifiques grâce à un financement externe. Ainsi, des études ont été menées sur les délinquants sexuels, les toxicomanes, les personnes condamnées pour terrorisme et les auteurs de violence dans le couple. En outre, en 2018, une brève étude exploratoire a été menée au sujet de la faisabilité d'un moniteur de la récidive, en vue de vérifier si deux banques de données existantes peuvent être croisées et quels sont les défis à relever pour ce faire. En 2021, une étude financée par des fonds externes débutera à l'INCC. Celle-ci a pour objectif de relier, sur la base de données historiques, deux banques de données et de développer un projet pilote d'une interface qui effectue un monitoring des chiffres de récidive (prévalence) et les communique aux professionnels et/ou au public. Par ailleurs, il est annoncé dans la déclaration de politique 2.0 justice qu'un projet pilote étudiant la faisabilité d'un moniteur de la récidive est lancé.

2. Le déploiement concret du projet pilote doit encore être opérationnalisé, mais l'INCC est pour le moment impliquée dans les discussions préparatoires.

1. Vóór 2012 bestonden in ons land geen nationale recidivecijfers. Het Nationaal Instituut voor Criminalisatie en Criminologie (NICC) heeft op basis van eigen middelen de eerste studies gepubliceerd, in 2012 en 2015. Die studies waren verkennend van aard. Daar lag de oorsprong om dit soort onderzoek verder uit te rollen en in de richting van de ontwikkeling van een recidivemonitor (met Nederland als inspiratie) te gaan, met een onderzoekscluusie binnen het NICC die bezig is met lange(re)termijnstudies over trends, tendensen, evaluaties van interventies, etc., op basis van meerdere methodes van onderzoek (experimenten, prospectieve studies, enz.).

Er is immers een verschil tussen loutere percentages die voor grote cohorten (bijv. op basis van jaartallen, zoals alle personen die in een bepaald jaar veroordeeld geweest zijn) gemonitord kunnen worden overeen lange periodes en statistische modellering en ander empirisch onderzoek dat toelaat om in detail na te gaan wat de impact is van een specifieke interventie (elektronisch toezicht, korte of lange detentie, enz.) op een specifieke populatie (drugdelinquenten, seksuele delinquenten, personen die wegens terrorisme veroordeeld zijn, enz.). Dat laatste kan niet louter op basis van (al of niet gekoppelde) databanken onderzocht worden, maar vergt bijkomend onderzoek.

De afgelopen jaren hebben onderzoekers binnen het NICC specifieke subpopulaties onderzocht met dank aan externe financiering. Zo zijn studies verricht naar seksuele delinquenten, drugdelinquenten, geradicaliseerde personen en daders van partnergeweld. Tevens is er in 2018 een korte verkennende studie uitgevoerd die betrekking had op de haalbaarheid van een recidivemonitor, waarbij is nagegaan of twee bestaande databanken kunnen gekoppeld worden en wat daarbij de uitdagingen zijn. In 2021 start een bij het NICC extern gefinancierd onderzoek met als doel om op basis van historische data, twee databanken te koppelen en een pilot te ontwikkelen van een interface die recidive(prevalentie)cijfers monitort en deze aan professionals en/of het publiek kenbaar maakt. Daarnaast werd in het beleidsplan voor justitie 2.0 vermeld dat een proefproject wordt opgestart waarbij de haalbaarheid van een recidivemonitor onderzocht wordt.

2. De concrete uitrol van het proefproject moet nog geoperationaliseerd worden, maar het NICC is op heden betrokken bij de voorbereidende discussies.

**Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 04 mars 2021, à la question n° 369 de monsieur le député Jean-Marc Delizée du 03 mars 2021 (Fr.):**

Je vous remercie pour vos questions sur les archives de la Sûreté Congolaise.

Comme vous le savez, les dossiers ont été transférés à la Sûreté de l'État (VSSE) à l'époque suite à une décision politique et y sont actuellement déclassifiés.

Il s'agit toutefois d'une tâche complexe dans laquelle, dans l'intérêt de la sécurité nationale, il est nécessaire de vérifier si des informateurs sont encore en vie, si des informations provenant de partenaires étrangers sont impliquées, si les intérêts de l'État belge sont compromis, etc.

Environ 60 % de l'ensemble du dossier est déjà parvenu aux Archives de l'État. La VSSE a continué à donner la priorité à ce travail, également après concertation entre mon cabinet et les Archives de l'État. Le service prépare régulièrement des articles déclassés pour les transférer.

Cependant, ce travail avance lentement, car ces dernières années, la VSSE a malheureusement eu d'autres priorités que la déclassification d'anciens documents d'il y a 60 ans. Même aujourd'hui, il n'est pas facile de fournir des effectifs suffisants au service des archives de la VSSE, parallèlement à la lutte contre l'extrémisme, le terrorisme, l'espionnage, l'ingérence, etc. L'augmentation des effectifs que nous prévoyons pour la Sûreté de l'État leur permettra toutefois à l'avenir d'ajouter progressivement du personnel au service qui gère les archives.

Je tiens cependant à souligner que tous les documents de la Sûreté Congolaise - qu'ils soient classifiés ou déclassifiés - sont déjà accessibles aux chercheurs qui remplissent les conditions requises. La Direction de la Sûreté de l'État me demande donc de souligner qu'elle ne veut cacher aucun document aux enquêteurs de la commission parlementaire qui ont une habilitation de sécurité.

Je voudrais également profiter de cette occasion pour souligner que, à la demande des services de renseignement et comme prévu dans l'accord du gouvernement, nous travaillons actuellement à une loi qui améliore l'organisation de la déclassification des documents. Le collègue de Ecolo-Groen, Stefaan Van Hecke, a introduit un projet de loi à cet effet qui est abordé de manière constructive par le VSSE.

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 04 maart 2021, op de vraag nr. 369 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Delizée van 03 maart 2021 (Fr.):**

Bedankt voor uw vragen over de archieven van de Sûreté Congolaise.

Zoals u weet zijn de dossiers indertijd als gevolg van een politieke beslissing toegewezen aan de Veiligheid van de Staat (VSSE) en worden ze daar momenteel gedeclasseerd.

Dit is echter een complex werk waarbij, in het belang van de nationale veiligheid, dient nagegaan te worden of eventuele informant(en) nog leven, of er informatie van buitenlandse partners aan bod komt, of belangen van de Belgische staat in het gedrang komen, enz.

Ongeveer 60 % van het volledige dossier is intussen al bij het rijksarchief terecht gekomen. De VSSE heeft dit werk verder geprioriteerd, ook na overleg tussen mijn kabinet en de Rijksarchieven. De dienst zet gestaag gedeclasseerde onderdelen klaar om over te brengen.

Dit werk verloopt echter traag omdat de VSSE de laatste jaren helaas andere prioriteiten had dan het declassificeren van 60 jaar oude stukken. Ook vandaag is het niet evident om, naast de strijd tegen extremisme, terrorisme, spionage, inmenging enzovoort, voldoende mankracht te voorzien voor de archiefdienst van de VSSE. De groei in personeelsaantal die we voorzien voor de Veiligheid van de Staat zal hen wel toelaten om in de toekomst gradueel meer personeel toe te voegen aan de dienst die de archieven beheert.

Ik wil wel graag benadrukken dat, voor onderzoekers die aan de voorwaarden voldoen, alle stukken van de Sûreté Congolaise - zowel de geklassificeerde als de gedeclasseerde - vandaag al toegankelijk zijn. De directie van de Veiligheid van de Staat vraagt me dan ook te benadrukken dat men geen enkel stuk wenst achter te houden voor onderzoekers van de Parlementaire commissie die over een veiligheidsmachtiging beschikken.

Ik maak verder van deze gelegenheid graag gebruik om ook aan te geven dat we intussen, op vraag van de inlichtingendiensten en zoals voorzien in het regeerakkoord, ook werk maken van een wet die de declassificatie van documenten beter regelt. Collega Stefaan Van Hecke van Ecolo-Groen heeft hiertoe een wetsvoorstel ingediend dat door de VSSE constructief benaderd wordt.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

## DO 2020202108092

### Question n° 334 de madame la députée Marijke Dillen du 12 février 2021 (N.) au Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord:

*Moniteur de la récidive. - Faisabilité.*

Le monitorage des récidives peut constituer un instrument de gestion très utile. Les données récoltées peuvent permettre à la Justice et à la police de se faire une idée plus précise des "carrières criminelles" et des effets des interventions pénales. Une numérisation poussée revêt à cet égard une grande importance. Sous la précédente législature, la mise en place d'un moniteur de la récidive a été suspendue en raison de restrictions budgétaires.

1. Pouvez-vous me fournir un aperçu des initiatives prises par le passé pour examiner la faisabilité de la mise en place d'un moniteur de la récidive?

2. L'Institut national de criminalistique et de criminologie a-t-il été associé au processus? Dans l'affirmative, comment et quel a été son apport?

3. Des mesures prises sous la précédente législature ont été suspendues en raison de restrictions budgétaires. Pouvez-vous m'indiquer le coût estimatif de la mise en place d'un moniteur de la récidive?

**Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 26 février 2021, à la question n° 334 de madame la députée Marijke Dillen du 12 février 2021 (N.):**

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

## DO 2020202108092

### Vraag nr. 334 van vrouw de volksvertegenwoordiger

**Marijke Dillen van 12 februari 2021 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee:**

*Recidivemonitor. - Haalbaarheid.*

De recidivemonitor kan een zeer nuttig beleidsinstrument zijn. De gegevens kunnen justitie en politie een beter beeld geven van de "criminele carrières" en de effecten van de strafrechtelijke interventies. Een doorgedreven digitalisering is hiervoor zeer belangrijk. In de vorige legislatuur werd de invoering van een recidivemonitor on hold gezet wegens budgettaire beperkingen.

1. Kunt u een overzicht geven van de initiatieven die in het verleden werden genomen om de haalbaarheid van de invoering van een recidivemonitor te onderzoeken?

2. Werd het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie hierbij betrokken? Zo ja, op welke wijze en wat was hun inbreng?

3. Inspanningen uit de voorbije legislatuur werden stopgezet omwille van budgettaire beperkingen. Kunt u mededelen wat de voorspelde kostprijs was voor de invoering van een recidivemonitor?

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 26 februari 2021, op de vraag nr. 334 van vrouw de volksvertegenwoordiger Marijke Dillen van 12 februari 2021 (N.):**

1. Avant 2012, il n'existait pas de chiffres nationaux sur la récidive dans notre pays. En 2012 et en 2015, l'Institut national de criminalistique et de criminologie (INCC) a publié les premières études à cet égard sur fonds propres. Ces études étaient de nature exploratoire. Les bases ont été jetées pour poursuivre le déploiement de ce type d'études et s'orienter vers le développement d'un moniteur de la récidive (sur le modèle des Pays-Bas) ainsi que la création d'une cellule de recherche au sein de l'INCC, chargée d'étudier à plus long terme les nouvelles tendances, les évaluations d'interventions, etc. en s'appuyant sur plusieurs méthodes de recherche (expériences, études prospectives, etc.).

En effet, il existe une différence entre de simples pourcentages qui peuvent faire l'objet d'un monitoring sur de longues périodes pour d'importantes cohortes (p. ex. sur la base des années, comme l'ensemble des personnes condamnées au cours d'une année déterminée) et la modélisation statistique et d'autres recherches empiriques qui permettent d'étudier en détail les incidences d'une intervention spécifique (la surveillance électronique, la détention à court ou à long terme, etc.) sur une population spécifique (les toxicomanes, les délinquants sexuels, les personnes condamnées pour terrorisme, etc.). Ce dernier aspect ne peut être simplement étudié à partir de banques de données (reliées ou non entre elles), mais exige une étude complémentaire.

Au cours de ces dernières années, les chercheurs de l'INCC ont étudié des sous-populations spécifiques grâce à un financement externe. Ainsi, des études ont été menées sur les délinquants sexuels, les toxicomanes, les personnes condamnées pour terrorisme et les auteurs de violence dans le couple. En outre, en 2018, une brève étude exploratoire a été menée au sujet de la faisabilité d'un moniteur de la récidive, en vue de vérifier si deux banques de données existantes peuvent être croisées et quels sont les défis à relever pour ce faire. En 2021, une étude financée par des fonds externes débutera à l'INCC. Celle-ci a pour objectif de relier, sur la base de données historiques, deux banques de données et de développer un projet pilote d'une interface qui effectue un monitoring des chiffres de récidive (prévalence) et les communique aux professionnels et/ou au public. Par ailleurs, il est annoncé dans la déclaration de politique 2.0 justice qu'un projet pilote étudiant la faisabilité d'un moniteur de la récidive est lancé.

2. Le déploiement concret du projet pilote doit encore être opérationnalisé, mais l'INCC est pour le moment impliquée dans les discussions préparatoires.

1. Vóór 2012 bestonden in ons land geen nationale recidivecijfers. Het Nationaal Instituut voor Criminalisatie en Criminologie (NICC) heeft op basis van eigen middelen de eerste studies gepubliceerd, in 2012 en 2015. Die studies waren verkennend van aard. Daar lag de oorsprong om dit soort onderzoek verder uit te rollen en in de richting van de ontwikkeling van een recidivemonitor (met Nederland als inspiratie) te gaan, met een onderzoekscluusie binnen het NICC die bezig is met lange(re)termijnstudies over trends, tendensen, evaluaties van interventies, etc., op basis van meerdere methodes van onderzoek (experimenten, prospectieve studies, enz.).

Er is immers een verschil tussen loutere percentages die voor grote cohorten (bijv. op basis van jaartallen, zoals alle personen die in een bepaald jaar veroordeeld geweest zijn) gemonitord kunnen worden overeen lange periodes en statistische modellering en ander empirisch onderzoek dat toelaat om in detail na te gaan wat de impact is van een specifieke interventie (elektronisch toezicht, korte of lange detentie, enz.) op een specifieke populatie (drugdelinquenten, seksuele delinquenten, personen die wegens terrorisme veroordeeld zijn, enz.). Dat laatste kan niet louter op basis van (al of niet gekoppelde) databanken onderzocht worden, maar vergt bijkomend onderzoek.

De afgelopen jaren hebben onderzoekers binnen het NICC specifieke subpopulaties onderzocht met dank aan externe financiering. Zo zijn studies verricht naar seksuele delinquenten, drugdelinquenten, geradicaliseerde personen en daders van partnergeweld. Tevens is er in 2018 een korte verkennende studie uitgevoerd die betrekking had op de haalbaarheid van een recidivemonitor, waarbij is nagegaan of twee bestaande databanken kunnen gekoppeld worden en wat daarbij de uitdagingen zijn. In 2021 start een bij het NICC extern gefinancierd onderzoek met als doel om op basis van historische data, twee databanken te koppelen en een pilot te ontwikkelen van een interface die recidive(prevalentie)cijfers monitort en deze aan professionals en/of het publiek kenbaar maakt. Daarnaast werd in het beleidsplan voor justitie 2.0 vermeld dat een proefproject wordt opgestart waarbij de haalbaarheid van een recidivemonitor onderzocht wordt.

2. De concrete uitrol van het proefproject moet nog geoperationaliseerd worden, maar het NICC is op heden betrokken bij de voorbereidende discussies.

**Réponse du Vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Mer du Nord du 04 mars 2021, à la question n° 369 de monsieur le député Jean-Marc Delizée du 03 mars 2021 (Fr.):**

Je vous remercie pour vos questions sur les archives de la Sûreté Congolaise.

Comme vous le savez, les dossiers ont été transférés à la Sûreté de l'État (VSSE) à l'époque suite à une décision politique et y sont actuellement déclassifiés.

Il s'agit toutefois d'une tâche complexe dans laquelle, dans l'intérêt de la sécurité nationale, il est nécessaire de vérifier si des informateurs sont encore en vie, si des informations provenant de partenaires étrangers sont impliquées, si les intérêts de l'État belge sont compromis, etc.

Environ 60 % de l'ensemble du dossier est déjà parvenu aux Archives de l'État. La VSSE a continué à donner la priorité à ce travail, également après concertation entre mon cabinet et les Archives de l'État. Le service prépare régulièrement des articles déclassés pour les transférer.

Cependant, ce travail avance lentement, car ces dernières années, la VSSE a malheureusement eu d'autres priorités que la déclassification d'anciens documents d'il y a 60 ans. Même aujourd'hui, il n'est pas facile de fournir des effectifs suffisants au service des archives de la VSSE, parallèlement à la lutte contre l'extrémisme, le terrorisme, l'espionnage, l'ingérence, etc. L'augmentation des effectifs que nous prévoyons pour la Sûreté de l'État leur permettra toutefois à l'avenir d'ajouter progressivement du personnel au service qui gère les archives.

Je tiens cependant à souligner que tous les documents de la Sûreté Congolaise - qu'ils soient classifiés ou déclassifiés - sont déjà accessibles aux chercheurs qui remplissent les conditions requises. La Direction de la Sûreté de l'État me demande donc de souligner qu'elle ne veut cacher aucun document aux enquêteurs de la commission parlementaire qui ont une habilitation de sécurité.

Je voudrais également profiter de cette occasion pour souligner que, à la demande des services de renseignement et comme prévu dans l'accord du gouvernement, nous travaillons actuellement à une loi qui améliore l'organisation de la déclassification des documents. Le collègue de Ecolo-Groen, Stefaan Van Hecke, a introduit un projet de loi à cet effet qui est abordé de manière constructive par le VSSE.

**Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Noordzee van 04 maart 2021, op de vraag nr. 369 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Delizée van 03 maart 2021 (Fr.):**

Bedankt voor uw vragen over de archieven van de Sûreté Congolaise.

Zoals u weet zijn de dossiers indertijd als gevolg van een politieke beslissing toegewezen aan de Veiligheid van de Staat (VSSE) en worden ze daar momenteel gedeclasseerd.

Dit is echter een complex werk waarbij, in het belang van de nationale veiligheid, dient nagegaan te worden of eventuele informant(en) nog leven, of er informatie van buitenlandse partners aan bod komt, of belangen van de Belgische staat in het gedrang komen, enz.

Ongeveer 60 % van het volledige dossier is intussen al bij het rijksarchief terecht gekomen. De VSSE heeft dit werk verder geprioriteerd, ook na overleg tussen mijn kabinet en de Rijksarchieven. De dienst zet gestaag gedeclasseerde onderdelen klaar om over te brengen.

Dit werk verloopt echter traag omdat de VSSE de laatste jaren helaas andere prioriteiten had dan het declassificeren van 60 jaar oude stukken. Ook vandaag is het niet evident om, naast de strijd tegen extremisme, terrorisme, spionage, inmenging enzovoort, voldoende mankracht te voorzien voor de archiefdienst van de VSSE. De groei in personeelsaantal die we voorzien voor de Veiligheid van de Staat zal hen wel toelaten om in de toekomst gradueel meer personeel toe te voegen aan de dienst die de archieven beheert.

Ik wil wel graag benadrukken dat, voor onderzoekers die aan de voorwaarden voldoen, alle stukken van de Sûreté Congolaise - zowel de geklassificeerde als de gedeclasseerde - vandaag al toegankelijk zijn. De directie van de Veiligheid van de Staat vraagt me dan ook te benadrukken dat men geen enkel stuk wenst achter te houden voor onderzoekers van de Parlementaire commissie die over een veiligheidsmachtiging beschikken.

Ik maak verder van deze gelegenheid graag gebruik om ook aan te geven dat we intussen, op vraag van de inlichtingendiensten en zoals voorzien in het regeerakkoord, ook werk maken van een wet die de declassificatie van documenten beter regelt. Collega Stefaan Van Hecke van Ecolo-Groen heeft hiertoe een wetsvoorstel ingediend dat door de VSSE constructief benaderd wordt.